

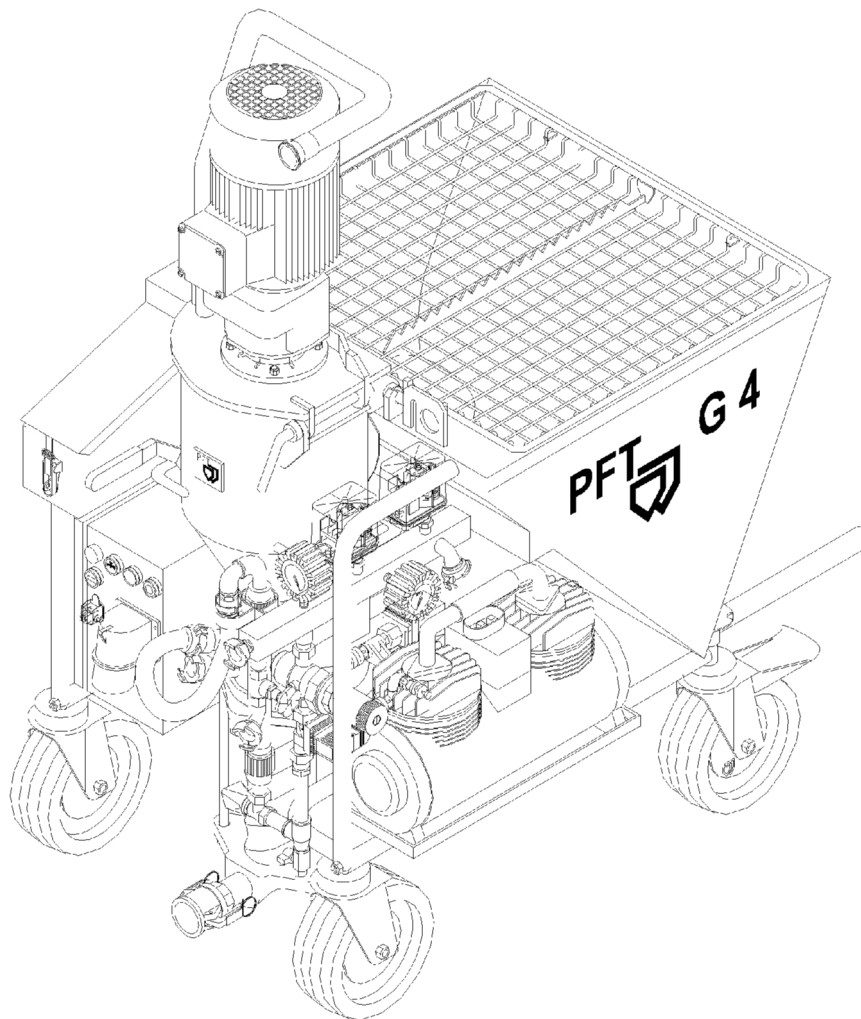
**NÁVOD NA OBSLUHU**

( íslo sortimentu pre návod na obsluhu: 20 10 30 10)

(( íslo sortimentu pre stroj - rozpisku: 20 10 00 12)

**OMIETACÍ STROJ**

# PFT G 4



STARÁME SA O TOK VECÍ



*Poskytovanie tohto materiálu, aj vo forme výahov, nie je bez nášho písomného povolenia prípustné. Všetky technické údaje, výkresy at . podliehajú zákonu o ochrane autorských práv. Vyhradzuje si všetky práva, vrátane práva na omyly a zmeny.*

© by Knauf PFT GmbH & Co. KG

Vážení zákazníci,

gratulujeme vám k vašej kúpe. Rozhodli ste sa správne, pretože ste stavili na kvalitu zna kového výrobku od renomovaného výrobcu.

Omietací stroj PFT G 4 predstavuje výrobok najmodernejšej technickej úrovne. Bol funk ne navrhnutý tak, aby sa z neho aj v drsných podmienkach na stavbe stal oddaný pomocník.

Tento návod na obsluhu by mal by sústavne uložený a kedyko vek dostupný na mieste nasadenia stroja. Poskytuje informácie o rôznych funkciách zariadenia. Pred uvedením stroja do prevádzky si pozorne preštudujte návod na obsluhu, pretože neru íme za žiadne nehody a zni enie materiálu, ktoré budú spôsobené nesprávnou obsluhou.

Pri správnej obsluhu a šetrnom zaobchádzaní sa z omietacieho stroja PFT G 4 stane skuto ne oddaný pomocník.

Prvá prehliadka po dodaní

Dôležitou úlohou všetkých montérov, ktorý majú na starosti dodávky omietacích strojov PFT G 4 je kontrola nastavenia stroja po ukon ení prvého pracovného chodu. Pri prvom pracovnom chode môže dôjs k zmene výrobných nastavení. Ak ich neupravíte v as, hne po uvedení do prevádzky, výsledkom môže by hrozba prevádzkových porúch.

Každý montér, ktorý má na starosti dodávky omietacích strojov PFT G 4 musí po odovzdaní a zácviku, teda po dvoch prevádzkových hodinách, vykona nasledujúce kontroly, resp. nastavenia:

- tlakový spína vody,
- tlak v erpadle, tlak zahltenia,
- tlakový spína vzduchu,
- reduk ný ventil.

## Obsah

Obsah .....	4
Použitie pod a pokynov .....	6
Princíp inosti .....	6
Základné bezpečnostné pokyny .....	7
Všeobecné bezpečnostné pokyny .....	9
Nebezpečenstvá a symboly upozornení .....	11
Štítky na stroji .....	11
Prehľad – G 4: . sortimentu 20 10 00 12 .....	14
Prehľad – skriový rozvádzač : . sortimentu 00 00 27 31 .....	15
Prehľad – vodovodná/vzduchová armatúra .....	16
Technické údaje .....	17
Nastavené parametre .....	18
Kontrola dopravného tlaku a tlaku zahltenia .....	20
Uvedenie stroja do prevádzky .....	21
Nastavenie koeficientu vody .....	22
Zavodnenie miešacej zóny .....	22
Konzistencia malty .....	25
Striekacie zariadenia a trysky .....	25
Prerušenie práce .....	25
Opatrenia na konci pracovnej inosti/ istenie .....	26
Odstránenie upchatia hadíc .....	28
Opatrenia pri výpadku elektrického prúdu .....	28
Opatrenia pri výpadku dodávky vody .....	29
Opatrenia pri nebezpečenstve mrazu .....	29
Preprava .....	30
Údržba .....	30
Príslušenstvo .....	31
Porucha – príčina – odstránenie .....	32
Výkres náhradných dielcov – zásobník materiálu a rám .....	34
Zoznam náhradných dielcov – zásobník materiálu a rám .....	35
Výkres náhradných dielcov – komorové koleso .....	36
Zoznam náhradných dielcov – komorové koleso .....	37
Výkres náhradných dielcov – zmiešavacie potrubie a motor s prevodovkou .....	38
Zoznam náhradných dielcov – zmiešavacie potrubie a motor s prevodovkou .....	39
Výkres náhradných dielcov – erpacia jednotka .....	40
Zoznam náhradných dielcov – erpacia jednotka .....	41
Výkres náhradných dielcov – skriový rozvádzač : . sortimentu 00 00 27 31 .....	42
Zoznam náhradných dielcov – skriový rozvádzač : . sortimentu 00 00 27 31 .....	43

Výkres náhradných dielcov – skri ový rozvádza : . sortimentu 00 00 27 31 .....	44
Zoznam náhradných dielcov – skri ový rozvádza : . sortimentu 00 00 27 31 .....	45
Výkres náhradných dielcov – vodovodná armatúra: . sortimentu 20 10 26 00 .....	46
Zoznam náhradných dielcov – vodovodná armatúra: . sortimentu 20 10 26 00 .....	47
Výkres náhradných dielcov – kompresor K2 N a hadice .....	48
Výkres náhradných dielcov – kompresor K2 N a hadice .....	49
Výkres – striekacie zariadenia a trysky na jemnú maltu .....	50
Zoznam – striekacie zariadenia a trysky na jemnú maltu .....	51
Schéma zapojenia .....	52
Schéma zapojenia .....	53
Kontrolný zoznam pre ro nú, odbornú skúšku (predloha na kopírovanie) .....	54

## Použitie pod a pokynov

**PFT G 4** je omietací stroj s nepretržitým pracovným cyklom určený na miešanie suchých maltových zmesí so zrnitosťou 3 mm, ktoré sú predmiešané od výrobcu a určené na strojové miešanie. Vždy dodržiavajte pokyny na spracovanie od výrobcu materiálu.

## Princíp činnosti

Omietací stroj **PFT G 4** je stroj s nepretržitým pracovným cyklom určený na miešanie suchých maltových, ktoré sú predmiešané od výrobcu. Umožňuje plnenie z vriec, ale aj prostredníctvom podávacieho alebo vháňacieho krytu.

**Dodržiavajte, prosím, pokyny na spracovanie od výrobcu materiálu.**

Stroj sa skladá z jednotlivých nosných konštrukčných dielcov, ktoré umožnia jednoduchú prepravu pri malých a skladných rozmeroch a nízkej hmotnosti.

Pri prevádzke sledujte nasledujúce prvky:

- prípojka stavebný prúd – skriňový rozvádzač,
- prípojka skriňový rozvádzač – motor čerpadla,
- prípojka skriňový rozvádzač – kompresor,
- prípojka kompresor – vzduchová armatúra,
- prípojka vodovodná sieť – vodovodná armatúra,
- prípojka vzduchová armatúra – vzduchová hadica,
- prípojka vzduchová hadica – zariadenie na spracovanie jemnej malty,
- prípojka zmiešavacie potrubie – manometer na meranie tlaku malty,
- prípojka manometer na meranie tlaku malty – hadica na maltu,
- prípojka hadica na maltu – zariadenie na spracovanie jemnej malty.

## Základné bezpečnostné pokyny

Pri skutočne dôležitých informáciách sú v tomto návode na obsluhu použité nasledujúce výrazy, resp. symboly.

### POZNÁMKA:

Špecifické informácie týkajúce sa hospodárneho používania stroja.

### POZOR!

Špecifické informácie, resp. zákazy a príkazy slúžiace na vylúčenie materiálnych škôd.



**POZOR!**

Stroj používajte výlučne v technicky nezávadnom stave, podľa pokynov na jeho použitie, pri zohľadnení bezpečnostných pokynov a hroziacich nebezpečenstiev, ako aj v súlade s pokynmi tohto návodu na obsluhu! Okamžite odstráňte predovšetkým poruchy, ktoré môžu ohrožovať bezpečnosť.

Aby sme vám v maximálnej možnej miere uľahčili obsluhu nášho stroja, chceli by sme vás v krátkosti oboznámiť s najdôležitejšími bezpečnostnými pravidlami. Ak ich budete rešpektovať, vaša práca s týmto strojom bude bezpečná a kvalitná.



### POZOR!

V návode na obsluhu sú použité nasledujúce výrazy, resp. symboly, ktoré upozorujú na dôležité informácie:



### POZOR!

Ak by ste inštalovali prídavné dielce pre špeciálne druhy prác, ktoré nie sú uvedené v aktuálnom návode na obsluhu, je mimoriadne dôležité, aby ste im dôsledne dodržiavali pokyny na obsluhu a údržbu, ako aj bezpečnostné pokyny.



### POZOR!

Použitie stroja na účely, ktoré nie sú popísané, je prísne zakázané.



### POZOR!

Je zakázané používať tento stroj v prostrediach s nebezpečenstvom výbuchu.

**POZOR!**

Stroj používajte výlučne v technicky nezávadnom stave, podľa pokynov na jeho použitie, pri zohľadnení bezpečnostných pokynov a hroziacich nebezpečenstiev, ako aj v súlade s pokynmi tohto návodu na obsluhu! Okamžite odstráňte predovšetkým poruchy, ktoré môžu ohrožovať bezpečnosť.

**POZOR!**

Používatelia stroja musia rešpektovať nebezpečenstvá, ktoré hrožia pri zachytení ich odevu a/alebo vlasov pohyblivými časťami stroja. Nebezpečné je aj nosenie retiazok, náramkov a prsteňov pri práci.

**POZOR!**

Pracovisko používate a musí byť čisté, riadne upratané, bez zbytočných predmetov, ktoré by obmedzovali voľný pohyb personálu.

**POZOR!**

Osvetlenie pracoviska musí zodpovedať typu vykonávaných prác. Nedostatočné alebo nadmerné osvetlenie pracoviska môže byť nebezpečné.

**POZOR!**

Špecifické informácie, resp. nariadenia a zákazy na eliminovanie materiálnych škôd

Stroj používajte výlučne v technicky nezávadnom stave, podľa pokynov na jeho použitie, pri zohľadnení bezpečnostných pokynov a hroziacich nebezpečenstiev, ako aj v súlade s pokynmi tohto návodu na obsluhu! Okamžite odstráňte predovšetkým poruchy, ktoré môžu ohrožovať bezpečnosť.



## Všeobecné bezpečnostné pokyny

1. Musíte dôsledne rešpektovať bezpečnostné upozornenia a upozornenia na nebezpečenstvá umiestnené na stroji a udržiavajte ich v istiteľnom stave!
2. Rešpektujte pokyny uvedené v návode na obsluhu pre zapínacie a vypínacie procedúry, kontroly a signalizačné svetlá.
3. Stroj postavte na rovný podklad tak, aby bol stabilný a zabezpečte ho proti neželaným pohybom. Stroj sa nesmie prevrátiť, ani pohybovať sa na kolesách. Stroj postavte tak, aby nemohol byť zasiahnutý padajúcimi predmetmi. Ovládacie prvky musia byť voľne prístupné.
4. Minimálne raz za zmenu skontrolujte prípadné zvonku viditeľné poškodenia stroja a iné nedostatky! Dbajte pritom predovšetkým na elektrický prívodný kábel, spojky, konektory, vzduchové, vodovodné a dopravné potrubia. Zistené nedostatky odstráňte okamžite.
5. Náhradné dielce musia zodpovedať technickým požiadavkám, ktoré stanovil výrobca. Je to záručené pri originálnych náhradných dielcoch PFT!
6. Stroj smie byť zapojený len do prenosného elektrického rozvádzača na stavbe, ktorý je vybavený prúdovým chráničom (30 mA). Ak je ovládanie stroja vybavené 3-fázovým menišťom frekvencie, musí byť prúdový chránič (30 mA) prenosného elektrického rozvádzača na stavbe iný pre striedavý, ako aj jednosmerný prúd.
7. Stroj smie uvádzať do prevádzky výlučne vyškolený a poverený personál. Jasne stanovte kompetencie personálu na ovládanie, vystrojenie, údržbu a ošetrovanie!
8. Školený, zaškolený a zručovaný personál alebo žiaci vykonávajúci práce v rámci odbornej praxe smú pracovať so strojom len pod dozorom skúsenej osoby!
9. Práce na elektrickom vybavení stroja smie vykonávať výhradne odborný elektropersonál alebo personál poverený v oblasti elektrotechniky pod dozorom odborného elektropersonálu, a to v súlade s platnými elektrotechnickými normami.
10. Pri údržbe a ošetrovaní, ako aj pri opravách musí byť stroj úplne vypnutý a súčasne musí byť zabezpečený proti náhodnému opätovnému zapnutiu (napr. uzamknite hlavný spínač a vytiahnite kľúč, alebo umiestnite na hlavný spínač výstražnú tabuľku).
11. Ak budete musieť vykonávať práce na prvkoch stroja pod napätím, požiadajte o pomoc ďalšiu osobu, ktorá bude môcť v prípade núdze odpojiť prívod elektrického prúdu.
12. Pred uvoľňovaním spojov dopravného potrubia skontrolujte vypustenie tlaku z tohto potrubia!
13. Pred istením stroja prúdom vody zakryte všetky otvory, do ktorých sa z bezpečnostných alebo funkčných dôvodov nesmie dostať voda (napr. elektromotory a skriňové rozvádzače). Po vyistení odstráňte všetky takéto osadené kryty.
14. Používajte výlučne originálne poistky s predpísanou hodnotou!
15. Aj pri minimálnej zmene stanovišťa stroja ho pred presunutím najskôr odpojte od všetkých energetických prípojk. Pred opätovným uvedením stroja do prevádzky zaistite jeho riadne pripojenie na napájacie sieť.
16. Prepravovanie stroja žeriavom je zásadne prípustné len v prípade, ak je stroj pevne upevnený povrazmi na europaletu. Pred zdvíhaním musíte demontovať všetky odnímateľné prvky. V oblasti ohrozenej zaveseným bremenom a žeriavom sa nesmú zdržiavať žiadne osoby. Vhodnými opatreniami musíte zabrániť padaniu predmetov.
17. Nikdy nemanipulujte s bezpečnostnými prvkami, ako sú snímače naklonenia, ochranná mreža atď. Pred začiatkom prác osobitne skontrolujte stav bezpečnostných zariadení.
18. Pri dlhších pracovných prestávkach musíte rátať s tým, že materiál stuhne, čo môže viesť k prevádzkovým poruchám. Preto stroj vždy pred dlhšími prestávkami vyprázdnite a vyistite (vrátane striekacích prvkov a dopravných hadíc).
19. Nikdy nezasahujte žiadnymi predmetmi do zásobníka suchého materiálu alebo do nádrže na odpad.
20. V prípade prekroenia hladiny akustického výkonu 85 dB (A) musíte personálu poskytnúť vhodné prostriedky na ochranu sluchu.

21. Minimálne raz ročne musí stroj prekontrolovať odborník. Táto kontrola musí byť riadne zdokumentovaná a musí zahŕňať nasledujúce body: vizuálna kontrola viditeľných nedostatkov, kontrola funkčnosti, kontrola bezpečnostných prvkov stroja, vysokonapäťová kontrola skrinového rozvádzača.
22. Pri teplotách pod bodom mrazu môže dôjsť k poškodeniu bezpečnostne relevantných prvkov. V takomto prípade vždy vypustíte vodu zo stroja.
23. Dôsledne dodržiavajte mazací plán a plán údržby stroja, pretože inak zaniká záruka poskytovaná spoločnosťou PFT GmbH & Co. KG.
24. Nie sú prípustné žiadne zmeny na stroji. Ich vykonanie znamená zánik záruky poskytovanej spoločnosťou PFT GmbH & Co. KG.
25. Pri údržbárskych a omietacích strojoch dodržiavajte dodatočne aj nasledujúce bezpečnostné pokyny: Pri striekaní používajte vhodné osobné ochranné prostriedky: ochranné okuliare, bezpečnostné rukavice, ochranný odev, bezpečnostnú obuv, prípadne ochranný krém na pokožku a vhodné dýchacie prostriedky. Ak budete odstraňovať upchatia stroja, postavte sa tak, aby vás nemohol zasiahnuť vytekajúci materiál. Súčasne noste ochranné okuliare. V bezprostrednej blízkosti stroja sa pri tom nesmú zdržiavať žiadne ďalšie osoby!  
Na stroji sa smú používať výlučne dopravné hadice dimenzované na prevádzkový tlak min. 40 barov. Hodnota tlaku, pri ktorom dôjde k roztrhnutiu hadice, musí zodpovedať min. 2,5-násobku hodnoty prevádzkového tlaku. Stroj nikdy neprevádzkujte bez manometra merajúceho tlak malty.  
Pred odpojením tlakových hadíc na dopravu malty z nich najskôr vypustíte tlak. Pri diaľkovom ovládaní stroja prostredníctvom striekacej armatúry alebo diaľkového ovládania môžete stroj kedykoľvek zapnúť alebo vypnúť bez toho, aby musel ktokovek zasahovať priamo na stroji.

## Nebezpe enstv a symboly upozornen



Varovanie pred horcm povrchom!

Správanie:

Bez ochranných rukavíc sa nikdy nedotýkajte horcch povrchov.



Star olej!

Správanie:

Do kontajnerov ur ench na likvidáciu vylievajte len star olej, ak sa jedná skuto ne o ist star olej (iadne zmesi, napr. zmesi oleja a benznu)!

## ttky na stroji

Nasledujúce symboly a varovne štítky sú umiestnen v pracovnej oblasti. Platia pre bezprostredn okolie oblasti, v ktorej sú umiestnen.



### VAROVANIE!

#### Nebezpe enstvo poranenia kvôli ne itate nm symbolom!

Po as pouzvania zariadenia sa nálepky a štítky môžu zanes ne istotami, resp. sa môžu sta ne itate nm spôsobom.

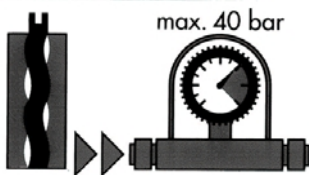
Preto:

- všetky pokyny súvisiace s bezpe nos ou, varovaniami a obsluhou udržiavajte v dobre itate nom stave,
- okamžite zaistite výmenu poškodených štítkov a nálepiek.



### Bežiaci stroj

Nezasahujte do bežiaceho stroja.



### Maximálny tlak

Zabr te prekro eniu maximlného tlaku.



### Poranenie rúk

Nezasahujte rukami do miest, ktoré sú ozna en týmto varovným symbolom.

Hrozí nebezpe enstvo prcviknutia, vtiahnutia alebo iného poranenia rúk.



### Automatick nábeh

Stroj nabieha automaticky.

**Elektrické napätie**

V takto označenom pracovnom priestore smie pracovať len odborný elektropersonál.

Nepovolané osoby nesmú vstupovať do takto označených oblastí, resp. nesmú otvárať skrinkové rozvádzače.

**Pohybujúce sa prvky stroja**

Údržbu na otvorenom stroji smie vykonávať len špeciálne vyškolený odborný personál. Pokiaľ sa stroj pohybuje, hrozí nebezpečenstvo poranenia.

**Stlačený vzduch**

Varovanie pred stlačeným vzduchom.

**Nebezpečné miesto**

Varovanie pred nebezpečným miestom v pracovnom priestore.

**Ochranné rukavice**

Na ochranu rúk proti ošúchaniu, odreninám, pichnutiam alebo hlbokým poraneniam, ako aj pri dotyku s horúcimi povrchmi.

**Rešpektujte návod na obsluhu**

Takto označený predmet použijete až po prečítaní návodu na obsluhu.

**Ochrana tváre**

Na ochranu zraku a tváre pred plameňom, iskrami alebo sálavým teplom, ako aj pred horúcimi kmitami alebo spalínami.

**Bežiaci stroj**

Nikdy nezasahujte do bežiaceho stroja

**Ochranné prvky**

Používajte ochranné prvky

**Rotujúce dielce**

Nezasahujte do rotujúcich dielcov.

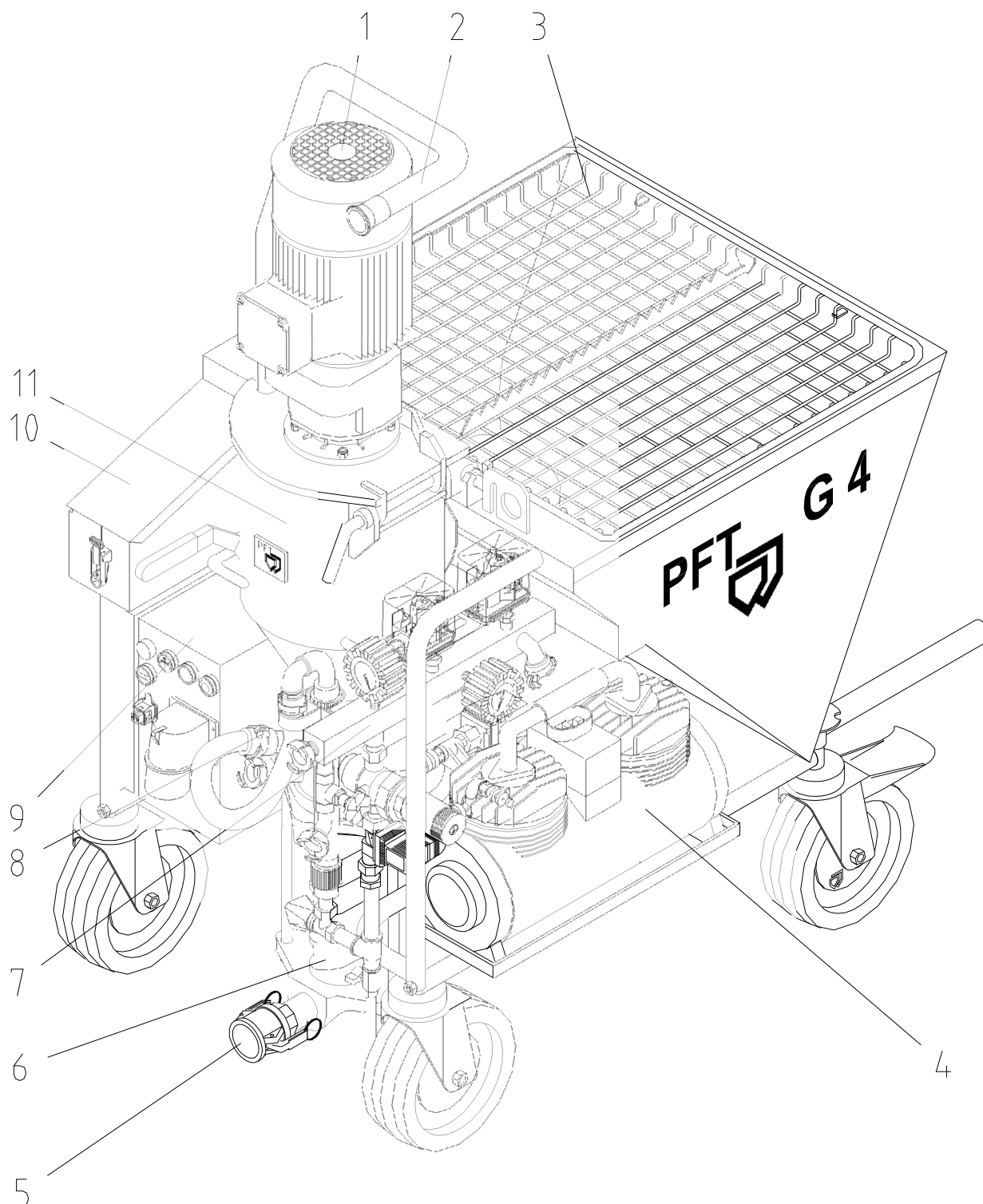
**Žiadna údržba**

Na bežiacom stroji nevykonávajte žiadnu údržbu.

**Zákaz dotýka sa**

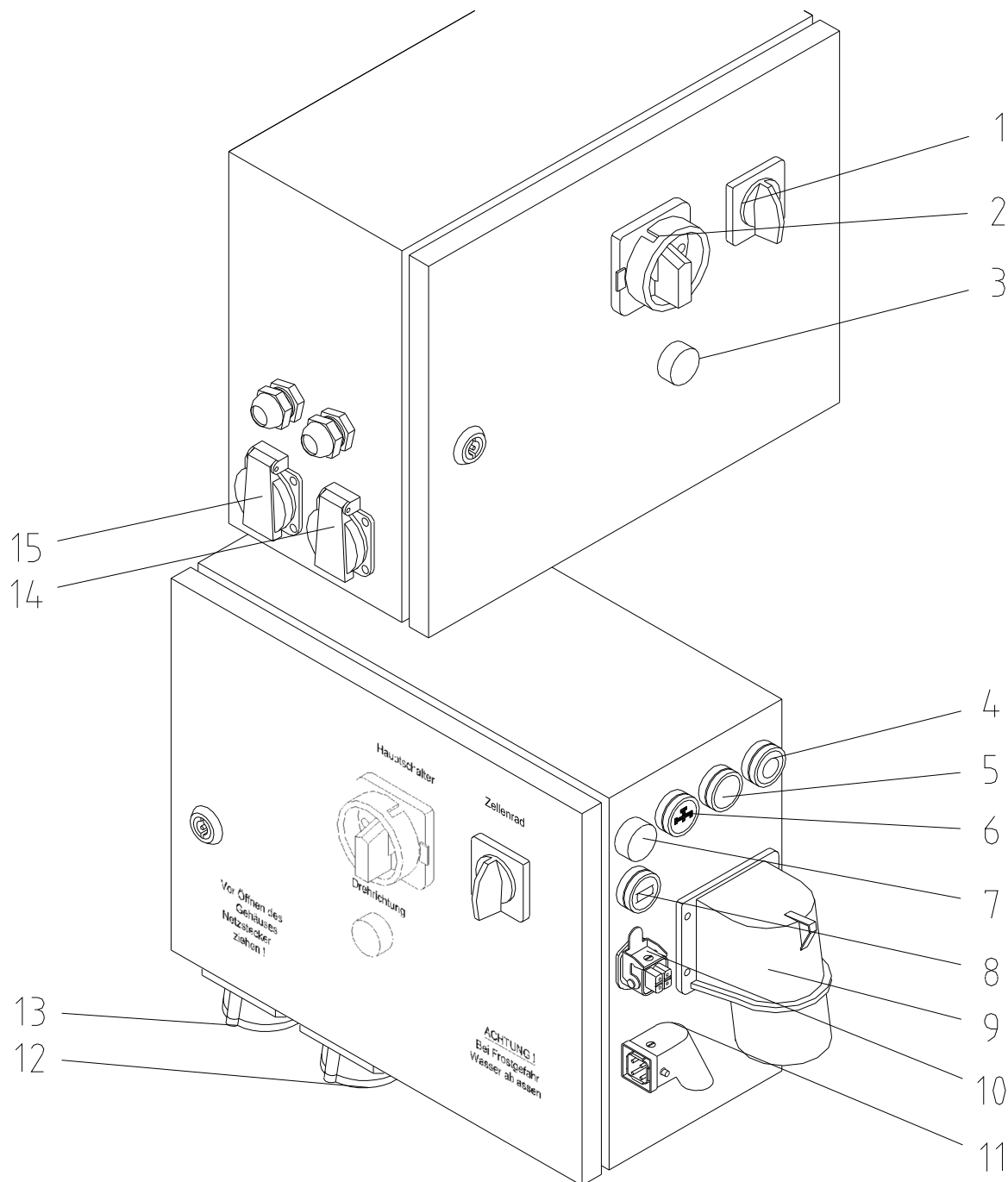
Dotyk môže spôsobiť zničené nádob alebo dielcov.

## Prehľad – G 4: . sortimentu 20 10 00 12



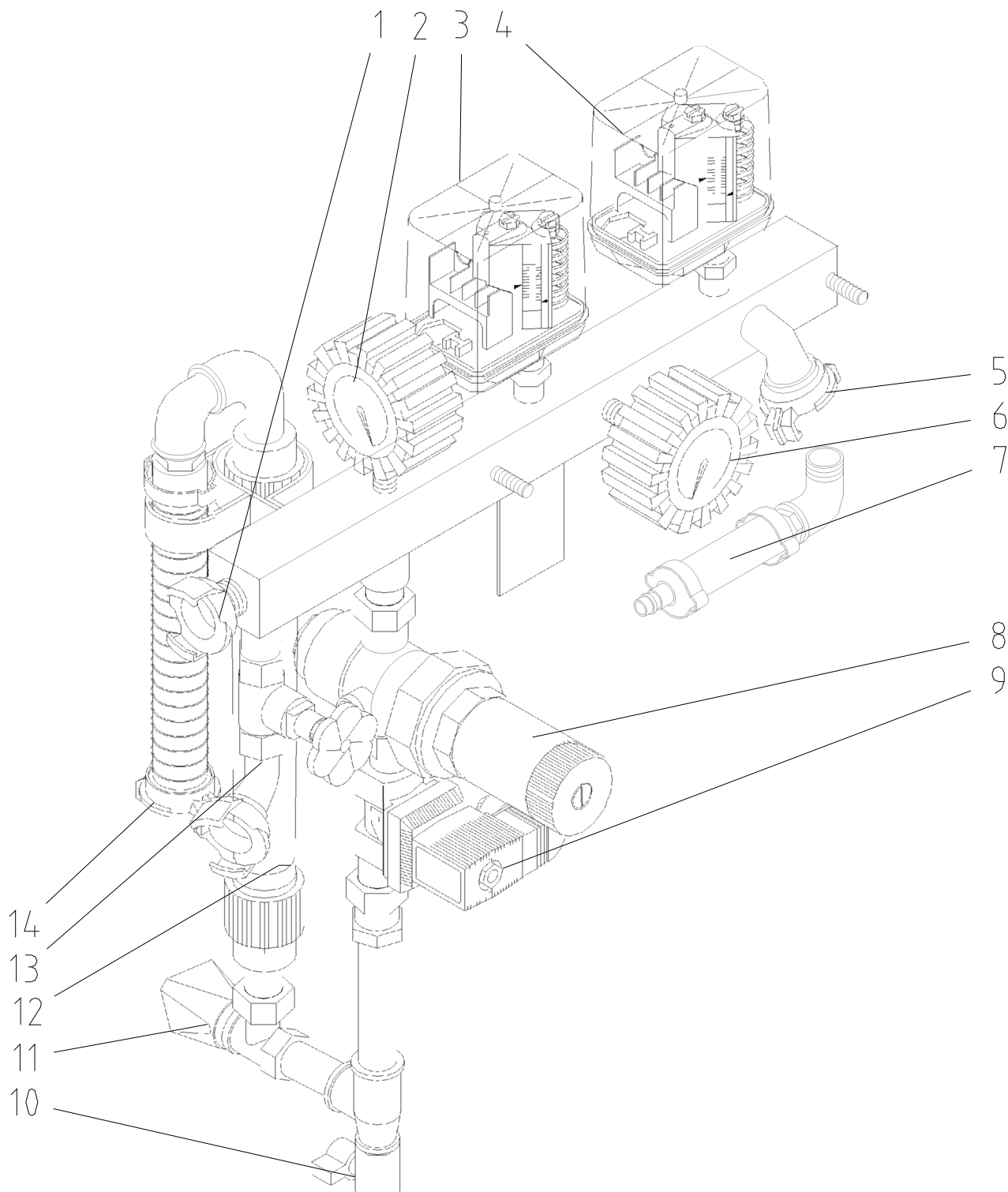
1. Motor miešačky ZF 38 5,5 kW 400 ot./min.	2. Ochranný oblúk motora
3. Ochranná mreža s prípravkom na natrhnutie vriec	4. Vzduchový kompresor K2 s tlakovým vypnutím
5. Prípojka manometra na meranie tlaku malty	6. Závitové peradlo Twister D6-3
7. Vodovodná armatúra	8. Vtok vody do zmiešavacieho potrubia
9. Skriňový rozvádzač	10. Skrinka na náradie
11. Zmiešavacie potrubie	

## Prehľad – skríňový rozvádzač : . sortimentu 00 00 27 31



1. Prepínač „Lúčové koleso Ručne – 0 - Automatika“	2. Hlavný reverzný prepínač
3. Žltá kontrolka „Zmení smer otáčania“	4. Červené tlačidlo „Prevádzka VYP.“
5. Zelené tlačidlo s kontrolkou „Prevádzka ZAP.“	6. Tlačidlo, prítok vody
7. Kontrolka – zareagovalisti motora	8. Tlačidlo pre reverzný chod
9. Hlavná prípojka elektrického prúdu	10. Zásuvka diaľkového ovládania
11. Sivá zásuvka s ochranným kolíkom,	12. CEE zásuvka 7x16A, motor čerpadla
13. Zásuvka CEE 4x16A, vzduchový kompresor	14. Zásuvka s ochranným kolíkom, vodné čerpadlo (ovládané), na túto zásuvku nepripájajte žiadne externé zariadenia.
15. Zásuvka s ochranným kolíkom, trvalý prúd	

## Prehľad – vodovodná/vzduchová armatúra



1. Vodovodná prípojka	2. Manometer, prevádzkový tlak vody
3. Tlakový spínač pre vodu	4. Tlakový spínač pre vzduch
5. Vzduch do striekacej jednotky	6. Manometer, prevádzkový tlak vzduchu
7. Vzduch z tlakovej regulácie kompresora	8. Redukčný ventil
9. Magnetický ventil	10. Vypúšťací kohút
11. Ihlový ventil	12. Prietokomer pre vodu
13. Ventil na odber vody	14. Voda do zmiešavacieho potrubia



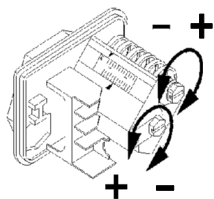
## Technické údaje

Pohon	Motor erpadla	5,5 kW
	Motor komorového kola	0,75 kW
Otáčky	Motor erpadla	cca. 400 ot./min.
	Motor komorového kola	cca. 28 ot./min.
Príkon prúdu	Motor erpadla	11,5 A pri 400 V
	Motor komorového kola	2,2 A pri 400 V
Elektrická prípojka		400 V trojfázový prúd 50 Hz
		32 A
Zaistenie		3 x 25 A
Elektrický agregát		min. 25 kVA
Vodovodná prípojka		3/4" min. 2,5 baru
Výkon erpadla	TWISTER D 6- 3	cca. 20 l/min.
Dopravná vzdialenosť *	max. pri 25 mm	30 m
	max. pri 35 mm	50 m
Prevádzkový tlak		max. 30 barov
Výkon kompresora		0,25 Nm <sup>3</sup> /min.
Rozmery a hmotnosti	Výška naplnenia	930 mm
	Objem násypky	150 litrov
	Objem násypky s nástavcom	200 litrov
	Maximálna dĺžka	1 200 mm
	Maximálna šírka	730 mm
	Maximálna výška	1 550 mm
	Motor erpadla s výklopnou prírubou	53 kg
	Modul miešacieho erpadla, komplet	81 kg
	Modul zásobníka	141 kg
	Kompresor	23 kg
Hladina akustického výkonu LWA	Celková hmotnosť	253 kg
		95 dB(A)

Vážená efektívna hodnota akcelerácie, ktorá pôsobí na konštitúciu < 2,5m/s<sup>2</sup>.

\* Orientačná hodnota, vždy v závislosti od dopravnej výšky, stavu a vyhotovenia erpadla, akosti, zloženia a konzistencie malty

## Nastavené parametre



### Bezpečnostný spínač

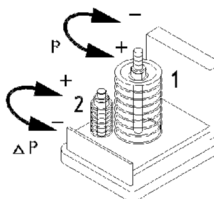
	Zapnúť stroj	Vypnúť stroj
Voda	2,2 baru	1,9 baru
Vzduch	1,5 baru	1,9 baru
Kompresor	2,5 baru	3,1 baru

### Vypnutie kompresora

	Zapnúť kompresor	Vypnúť kompresor
Kompresor	2,5 baru	3,1 baru

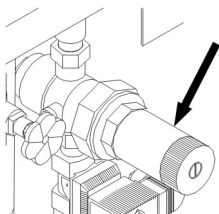
### Poistný ventil kompresora

4,0 baru proti úplne zatvorenému vzduchovému potrubiu (nastavenie od výrobcu so zabezpečením skrutkou s ryhovanou hlavou).



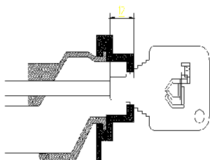
### Redukčný ventil:

1,9 baru pri maximálnom prietoku.



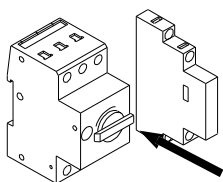
### Vzdialenosť trubky so vzduchovou tryskou

Vzdialenosť medzi tryskou so vzduchovou tryskou a istiacou tryskou by vždy mala zodpovedať priemeru otvoru v istiacej tryske; napr.: 14 mm jemná istiacia tryska = vzdialenosť 14 mm.



### Motorový istič

	Výkon	Nastavená hodnota	Označenie
Komorové koleso	0,75 kW	2,2 A	Q3
Motor miešajúky	5,5 kW	11,5 A	Q2

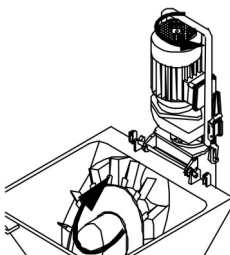


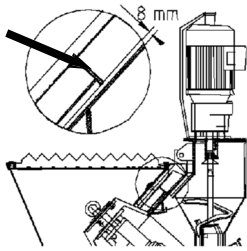
### Smer otáčania

Omietač stroj PFT G 4 je vybavený relé pre sled fáz, ktoré zaisťuje zablokovanie stroja pri nesprávnom smere otáčania.

Pri pravotočivom magnetickom poli sa ľavé koleso musí otáčať v smere hodinových ručičiek.

Pri nesprávnom smere otáčania prepnete hlavný reverzný spínač do nulovej polohy. Presunutím prepínacej platničky, ktorá prebieha na boku, na opačnú stranu dosiahnete zmenu smeru otáčania. Následne znovu zapnite zariadenie.





### Komorové koleso

Vzdialenosť komorového kolesa od dna násypky: od výrobcu cca. 8 mm.

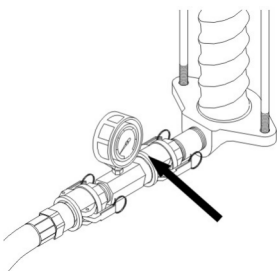
Empirické pravidlo:

1,5 x priemer najväčšieho zrna suchej maltovej zmesi. V prípade potreby sa pre hrubozrnné omietkové zmesi dá osadiť rozperná podložka komorového kolesa ( . sortimentu: 20 10 19 00).



### POZOR!

Podľa predpisov o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci odborového združenia stavebných profesií je predpísané osadenie manometra na meranie tlaku malty.



### Manometer na meranie tlaku malty

Manometer na meranie tlaku malty PFT umožňuje rýchlu a jednoduchú kontrolu konzistencie malty na omietanie. Manometer na meranie tlaku malty je súčasťou dodávky zariadenia.

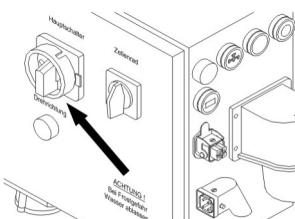
Niekoľko výhod manometra na meranie tlaku malty:

- sústavná kontrola správneho dopravného tlaku,
- včasné rozpoznanie upchatia, resp. preťaženia motora čerpadla,
- vypustenie tlaku.
- Predovšetkým je určený ako prvok na zaistenie bezpečnosti personálu.
- Zaručuje dlhú životnosť dielcov čerpadla.



### POZOR!

Pri montáži/demontáži čerpadla na čerpanie malty dbajte na to, aby bol hlavný spínač po montáži vypnutý.



### POZNÁMKA:

- Nové dielce čerpadla by ste pred a po prvom striekaní mali vystaviť dopravnému tlaku 30 barov a tlaku zahltenia 14 barov, pri dĺžke dopravných hadíc 10 m. Na kontrolu tlaku zahltenia odporúčame použiť prístroj na kontrolu tlaku PFT so spojkou a vypúšťacím kohútom ( . sortimentu: 20 21 68 10).
- Nový stator a nový rotor sa musia zabehnúť, pričom skutočné hodnoty tlaku sa dajú zistiť až po vykonaní prvého striekania.
- Dielce čerpadla, ktoré nedosiahnu potrebný prevádzkový tlak a neudržia nevyhnutný tlak zahltenia, sú opotrebené a musíte ich vymeniť.

## Kontrola dopravného tlaku a tlaku zahltenia

- Pripojte 10 m dopravnú hadicu.
- Na koniec hadice napojte prístroj na kontrolu tlaku s výpustným kohútom.
- Otvorte ventil.
- Zapnite stroj a nechajte ho beža len s vodou, kým sa na výpustnom kohúte neobjaví voda (hadica je teraz odvzdušnená).
- Následne zatvorte ventil.
- Nechajte beža erpadlo proti tlaku, kým tlak neprestane stúpa .
- Odstavte stroj.
- Ak nedôjde k dosiahnutiu potrebného prevádzkového tlaku, musíte vymeni bezúdržbové erpadlo.
- Musíte dotiahnu upínacie pásy erpadla.
- Skontrolujte tlak zahltenia.
- V hadici má závitovkové erpadlo (pri TWISTER D 6-3) udrža tlak zahltenia na úrovni cca. 14 barov.

### POZNÁMKA:

Hodnota skúšobného tlaku pri použití vody by mala by o cca. 5 až 10 barov vyššia ako je hodnota o akávaného dopravného tlaku malty.

Pri nevhodnej polohe závitovky v plášti preteká voda spä do miešacej zóny s hlasným bublaním. Opakovaným vypnutím a zapnutím stroja nájdite polohu, v ktorej je závitovkové erpadlo utesnené. V prípade potreby celý postup opakujte aj niekoľko krát.

### POZNÁMKA!

Stator TWISTER D6-3 sa dá použiť do prevádzkového tlaku 30 barov.

Dostupná dopravná vzdialenos závisí predovšetkým tekutosti malty. ťžké, ostrohranné malty majú zlé vlastnosti v te ení. Riedke materiály vykazujú dobré vlastnosti v te ení.

Ak hodnota prevádzkového tlaku prekro í hranicu 30 barov, odporú ame použitie hrubších hadíc na maltu.

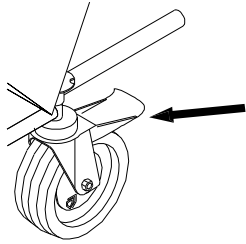
Aby ste sa vyhli poruchám stroja a zvýšenému opotrebeniu motora erpadla, hriade a erpadla a samotného erpadla, používajte výhradne originálne náhradné dielce spoločnosti PFT, ako sú

rotory PFT,  
statory PFT  
hriadele erpadla PFT,  
tlakové hadice na maltu PFT,  
upínacie pásy PFT.

Tieto dielce sú vzájomne zladené a tvoria so strojom konštruk nú jednotku.

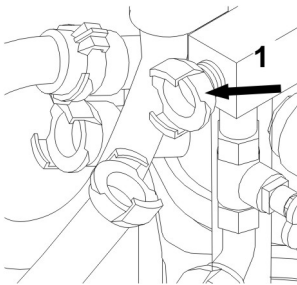
V prípade nedodržania tohto upozornenia zaniká poskytovaná záruka a sú asne musíte po íta aj s horšou kvalitou malty!

## Uvedenie stroja do prevádzky



Konstruktívne skupiny dopravte čo najbližšie k spracúvanému objektu. (pokyny na montáž pozri v kapitole „Preprava“)

Pred uvádzaním stroja do prevádzky zaaretujte riadiace koliesko.



Pripojte 3/4" hadicu na vodovodnú prípojku. Otvorte prívod, čím dosiahnete odvodu vzduchu hadice a vyplavenie nečistôt z nej. Znovu zatvorte prívod.

Zapojte vodovodnú hadicu na vstup vody (1), resp. na vodné čerpadlo.

Na vodovodnej armatúre zatvorte vypúšťacie ventily. Ak je tlak vody vo vodovodnej sieti nižší ako 2,5 baru, musíte predradiť čerpadlo na zvýšenie tlaku.

Krátko stlačte tlačidlo na otvorenie prítoku vody. Pri nábehu musí byť miešacia zóna naplnená vodou tak, aby bol hlavica rotora ponorená (všimajte si ubúdanie vody, v takomto prípade môže ísť prípadne o poruchu závitovkového čerpadla).

### POZOR!

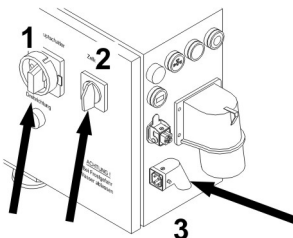
Pri používaní suda s vodou predraďte nasávací kôš s filtračným sitom (súčasťou sortimentu 00 00 69 06) (odvzdušnite vodné čerpadlo.)



Stroj smie byť zapojený len do prenosného elektrického rozvádzača a na stavbe, ktorý je vybavený poistkou 32 A a prúdovým chránením 30 mA v súlade s platnými predpismi. Prepojovací kábel musí vyhovovať vyhotoveniu H07 RN-F 5x4 mm<sup>2</sup>. Len pri 5-pólovej prípojke je k dispozícii zásuvka s ochranným kolíkom na pripojenie spotrebičov 230 V (prírodná lampa atď.), ako aj vodné čerpadlo.

### Pozor!

Počas prípravy a prevádzky stroja nikdy neodstraňujte mrežovaný poklop.

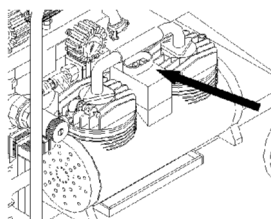


Skôr ako pripojíte skrinový rozvádzač na napájanie, vykonajte nasledujúce úkony:

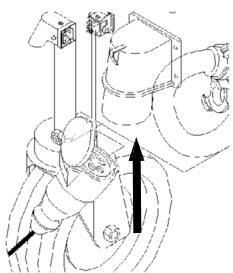
Vypnite hlavný reverzný spínač (1) (poloha „0“ sa dá zaistiť).

Prepnite spínač pre komorové koleso (2) do polohy „0“.

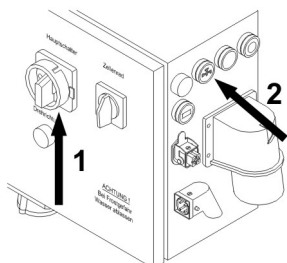
Vytiahnite zaslepovací konektor (3)



Vypnite kompresor.



Pripojte skrinový rozvádzač na napájaciu elektrickú sieť.



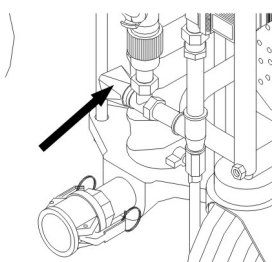
Prepnite hlavný reverzný spínač (1) do polohy „I“.

Stlaďte tlačidlo na otvorenie prítoku vody (2) (vodné čerpadlo beží).



### POZOR!

Voda môže byť privádzaná do omietacieho stroja G 4 aj zo suda s vodou. Pri tom musíte rešpektovať, že musíte predradiť nasávací kôš s filtračným síťom (súčasťou sortimentu 00 00 69 06) a čerpadlo na zvýšenie tlaku.



### Nastavenie koeficientu vody

Na ihlovom ventile (3) naregulujte predpokladané množstvo vody. Pri tomto úkone rešpektujte pokyny od výrobcu spracúvaného materiálu.

**Pri prevádzke:** Každé prerušenie striekania môže spôsobiť mierne odchýlky v konzistencii materiálu, čo sa však samo upraví po kratšom chode stroja. Preto nemajte množstvo vody pri každej odchýlke konzistencie, ale pokračujte, kým sa konzistencia materiálu vystupujúceho zo striekacej jednotky neupraví sama.



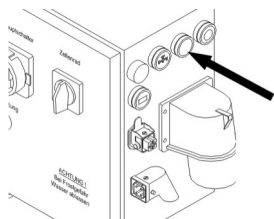
### Zavodenie miešacej zóny

Pred spustením stroja podržte stlačené tlačidlo na otvorenie prítoku vody dovtedy, kým nebude miešacia zóna naplnená takým množstvom vody, že dôjde k zaplaveniu hlavice rotora.

Všimajte si ubúdanie vody. V takomto prípade môže ísť prípadne o poruchu závitkového čerpadla, resp. musíte zmeniť jeho polohu.



Po odpojení 7-pólového prípojného konektora, resp. pri naklonení zmiešavacieho potrubia alebo motora miešacieho čerpadla dôjde k prerušeniu riadiaceho prúdového obvodu.



Na uvedenie do prevádzky musíte stlačiť zelené tlačidlo „Prevádzka ZAP.“.

### Funkcia spínača pre komorové koleso:

Spínač komorového kolesa má nasledujúce polohy:

#### HAND (ručne)

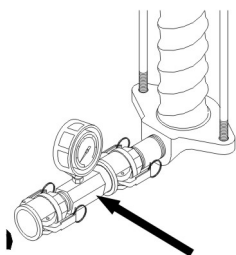
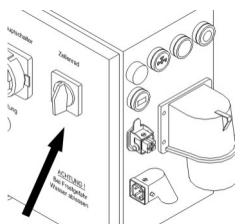
Komorové koleso beží vždy pri zapojenom a zapnutom stroji. V tejto polohe môžete pridávať, pri stojacom erpadle, do miešacej zóny materiál. Pri ťažkých alebo disperzne viazaných materiáloch sa odporúča „zaplavenie“ a pritom krátkodobé otvorenie spodnej vodovodnej prípojky na miešacej zóne, čím sa dosiahne vypustenie prebytočnej vody. (Riadiaci prúdový okruh musíte prerušiť odstránením zaslepovacieho konektora.)

#### NULA

Komorové koleso je vypnuté a teda je prerušený privod materiálu do miešacej zóny. Napríklad na čistenie miešacej zóny pomocou prostriedku na čistenie miešacieho iek alebo na odtlačenie erpadla.

#### AUTOMATIK (automatika)

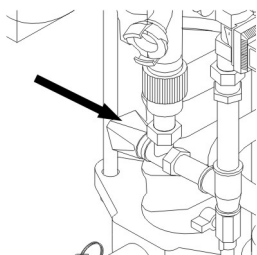
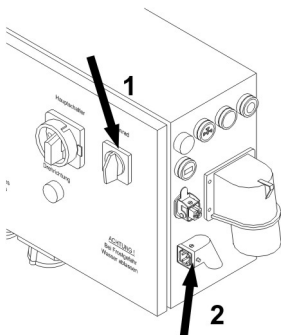
Komorové koleso beží synchronne s miešacím erpadlom a zapína a vypína sa pneumatickým alebo diaľkovým ovládaním.



Napojte na výstupnú prírubu manometer na meranie tlaku malty.

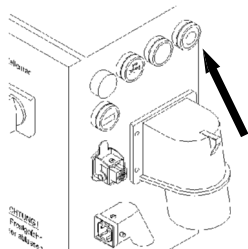
Prísun suchej maltovej zmesi do zásobníka.

Prepnite spínač komorového kolesa (1) do polohy pre automatiku. Zastrčte zaslepovací konektor (2). Stroj je teraz v prevádzkovom stave. Na výstupnej prírubе malty môžete momentálne skontrolovať konzistenciu malty (ešte nepripájajte žiadnu hadicu na maltu). Pri bežiacom motore nastavte množstvo vody na cca. 10 % nad úroveň menovitého výkonu. Menovitý výkon zodpovedá takému nastaveniu vody, pri ktorom bude mať malta správnu, rozlievajúcu sa konzistenciu, napríklad: Knauf-MP 75 – menovitý výkon cca. 650 až 750 l/h.

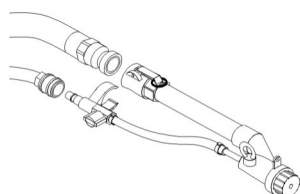
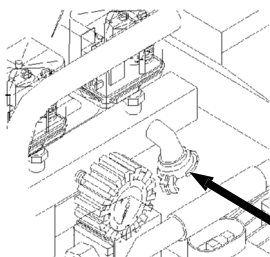


Pri výstupe malty prípadne korigujte pridávanie vody na zabezpečenie optimálnej konzistencie zaregulovaním množstva vody pomocou ihlového ventilu – je to viditeľné na kuželi prietokomera pre vodu.

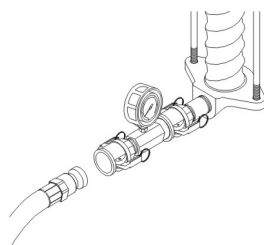
Pri otočení ručného kolesa v smere hodinových ručičiek dosiahnete nižší, proti smeru hodinových ručičiek vyšší prietok vody.



Stlať červené tlačidlo „Prevádzka VYP.“ (stroj sa zastaví).



Pripojte vzduchovú hadicu na vzduchovú armatúru a striekaciu jednotku. Pripojte hadicu na maltu na striekaciu jednotku.



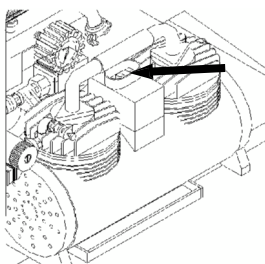
Prepojte všetky potrebné hadice na maltu. Aby ste zabránili ich upchatiu, prepláchnite ich vodou (nenechajte vodu stáť v hadiciach). Na tento účel použite istiaci kus (vo vrecku s náradím). Ak nepoznáte akosť malty, nalejte do prvej hadice za strojom cca. 3 litre vápenného alebo sadrového mlieka.

Pripojte hadicu na maltu na manometer na meranie tlaku malty.

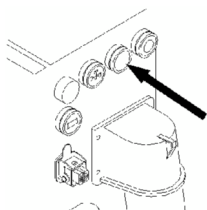


### POZOR!

Dbajte na isté a korektné spojenie spojky.

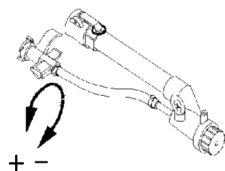


Zapnite kompresor.

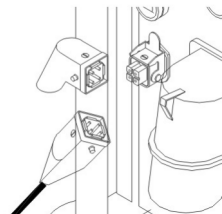


Stlať zelené tlačidlo „Prevádzka ZAP.“ a otvorte vzduchový kohút na striekacej jednotke. Stroj momentálne nabehne; môžete začať s omietaním. Najskôr vystupuje zo striekacej jednotky riedky materiál, následne sa však objaví malta so správnou konzistenciou. Prípadne môžete konzistenciu naregulovať ihlovým ventilom.





Otváraním a zatváraním vzduchového kohúta na striekacej jednotke môžete následne zapínať a vypínať stroj.



#### POZNÁMKA:

Ak budete pracovať bez prívodu vzduchu (napr. pri preberávaní tekutých poteroch), bude stroj zapínaný a vypínaný dia kovým ovládaním 42 V. Na tento účel musíte vytiahnuť zaslepovací konektor zo zabudovanej zásuvky a následne pripojiť riadiaci konektor dia kového ovládania.

## Konzistencia malty

Správna konzistencia malty je dosiahnutá vtedy, keď sa materiál na omietanej stene pekne zlieva (odporúčame nanášanie na stenu smerom zhora nadol). Pri veľmi nízkom množstve vody nie je zabezpečené rovnomerné premiešanie a striekanie; hadice sa môžu upchať a dochádza k vysokej miere opotrebenia dielcov erpadla.

## Striekacie zariadenia a trysky

V závislosti od konzistencie malty použite trysky s priemerom 10, 12, 14, 16 alebo 18 mm. Väčšie priemery vkladných trysiek prinášajú nižšie rýchlosti nahadzovanej malty a tým aj menšie spätné rázy. Menšie trysky poskytujú lepšie rozprášenie. Dôležité je, aby vzdialenos medzi trúbkou so vzduchovou tryskou a otvorom trysky zodpovedala priemeru trysky.

## Prerušenie práce

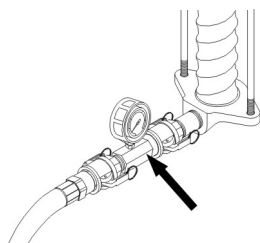
### Pozor!

Z hľadiska prestávok dôsledne rešpektujte pokyny od výrobcu materiálu. Pred dlhšími trvajúcimi prerušeniami práce je nutné, ak erpadlo vyistíte. Postupujte pritom podľa pokynov uvedených v odseku „Opatrenia na konci práce a istenie“ na strane 26.

Každé prerušenie striekania môže spôsobiť mierne odchýlky v konzistencii materiálu, čo sa však samo upraví po kratšom chode stroja. Preto nemeňte množstvo privádzanej vody pri každej odchýlke konzistencie, ale pokračujte, kým sa konzistencia materiálu vystupujúceho zo striekacej jednotky neupraví sama.

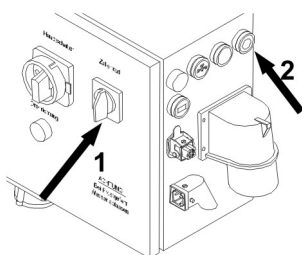


## Opatrenia na konci práce a údržba

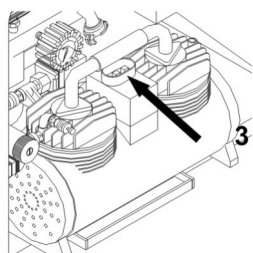


### POZOR!

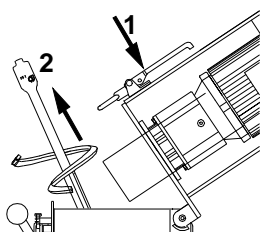
Pred demontážou závitkového čerpadla a otvorením výklopnej príruby motora musíte zakaždým zaistiť uvoľnenie tlaku z čerpadla a hadíc.



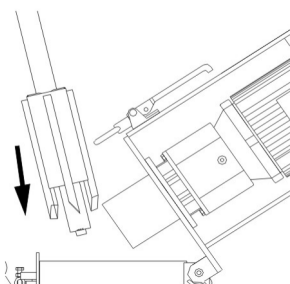
Na konci práce vypnite prívod materiálu (komorové koleso), spínač pre komorové koleso (1) prepnete do polohy „0“. Vyprázdňte chod čerpadla zmiešavacie potrubie. Stlačte červené tlačidlo „Prevádzka VYP.“ (2).



Vypnite kompresor (3) a otvorte kohút na zariadení na spracovanie jemnej omietky. Odpojte hadicu na maltu (len po uvoľnení tlaku).



Uvoľnite rýchlozáver (1) na výklopnej príruby motora a vyklopte motor. Vyberte a vyčistite miešaciu závitovku (2). Miešaciu zónu vyčistite špachtľou.

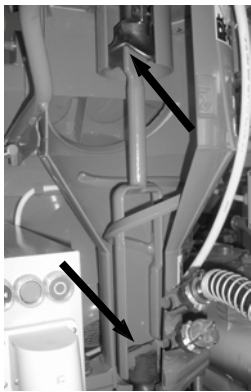


Čistiaci hriadeľ a prípravok na údržbu zmiešavacieho potrubia nasadíte škrabákmi nadol.

Zaklopte výklopnú prírubu motora a zaaretujte ju rýchlozáverom.

Stlačte zelené tlačidlo „Prevádzka ZAP.“ a nechajte stroj bežať cca. 5 – 10 sek., kým sa nevyčistí zmiešavacie potrubie.

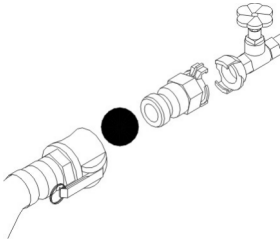
Stlačte červené tlačidlo „Prevádzka VYP.“, vymontujte prípravok na údržbu miešacej zóny.



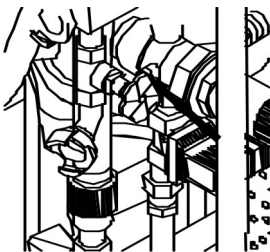
Namontujte vy istenú miešaciu závitovku.

Pri montáži miešacej závitovky dbajte na správne dosadnutie na rotore a na ozube unáša a.

Zaklopte výklopnú prírubu motora a zaaretujte ju rýchchlouzáverom.



Pri istení pripojte hadice, vrátane manometra na meranie tlaku malty na ventil na odber vody pomocou istiaceho kusa (vo vrečku s náradím). Takto šetríte erpadlo. Do vstupu do hadice musíte najskôr vtla i hubovú gu u namo enú do vody.



Následne otvorte vodovodný ventil a nechajte ho otvorený, kým sa hubová gu a nedostane na koniec hadice. Pri rôznych priemeroch hadíc by ste jednotlivé hadice mali isti osobitne s vhodnými hubovými gu ami.

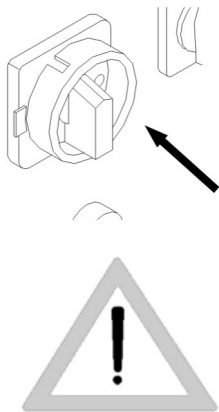
Pri ve mi silnom zne istení opakujte tento postup viackrát.

Zariadenie na spracovanie jemnej omietky istite osobitne pod te úcou vodou.

Zatvorte ventil na privode vody.

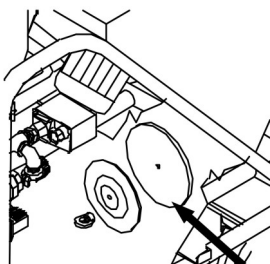
Uvo nite tlak z vodovodnej hadice otvorením bo ného ventilu pre vodu a následne hadicu opatrne odpojte.

Následne odpojte stroj od elektrickej napájacej siete.



### POZOR!

Pred demontážou istiacej klapky zásobníka musíte vypnú hlavný spína , resp. odpoji stroj od elektrickej napájacej siete.

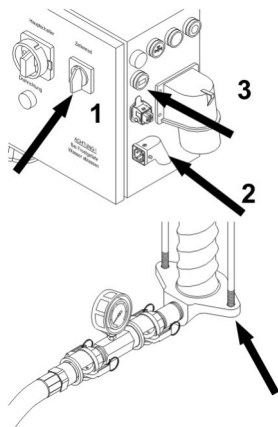


Ak budete vedie , že stroj nebude predbežne používa nieko ko dní, vyprázdňte zásobník materiálu. Na to otvorte istiacu klapku zásobníka a prípade vyberte aj komorové koleso.

## Odstránenie upchatia hadíc

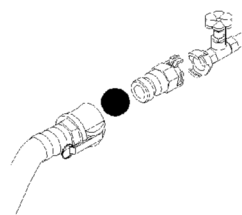


Podľa predpisov o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci odborového združenia stavebných profesií musia osoby, ktoré budú vykonávať odstránenie upchatia, nosiť z bezpečnostných dôvodov ochranné okuliare. Tieto osoby sa musia postaviť tak, aby ich nemohla zasiahnuť vytekajúca malta!



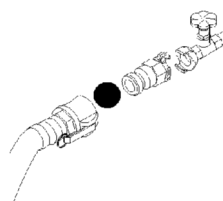
Vypnite motor komorového kolesa (1). Motor erpadla nechajte bežať na krátky čas na spätný chod. Na to: Výstupný otvor prekryte fóliou. Stlačte modré tlačidlo „Reverzný prepínač“ (3) (prívod vody je prerušený) a podržte ho stlačený, kým tlak signalizovaný manometrom na meranie tlaku malty neklesne na hodnotu 0 barov.

Jemne uvoľnite kotvu, čím dosiahnete úplné uvoľnenie aj prípadného zvyškového tlaku.



Uvoľnite hadicovú spojku a vyistite hadicu.

## Opatrenia pri výpadku elektrického prúdu

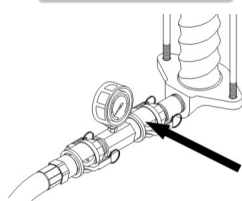


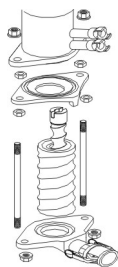
Okamžite musíte vyistiť hadice na maltu. Istenie môžete vykonať na ventile na odber vody. V tomto prípade najskôr napojte hadicu na maltu na istiaci kus (nájdete ho vo vrecku s náradím) a potom na ventil na odber vody. Otvorením vodovodného ventilu vytlačíte maltu z hadice a následne ju vyistíte hubovou guľou namočenou do vody.



### POZOR!

Pred uvoľnením spojok na hadiciach na maltu, skontrolujte, či nie sú pod tlakom (rešpektujte signalizáciu na manometri na meranie tlaku malty!).





Uvoňte skrutky kotiev, odstráňte erpadlo, vytlačte rotor zo statora a dôkladne ho poumývajte. Vyistite výtlakovú prírubu alebo následne zaradenú miešaciu (ROTOMIX alebo ROTOQUIRL). Vodou a špachtľou vyistite miešaciu zónu a miešaciu závitovku. Na záver poskladajte celé erpadlo a pripravte ho do prevádzky.

## Opatrenia pri výpadku dodávky vody

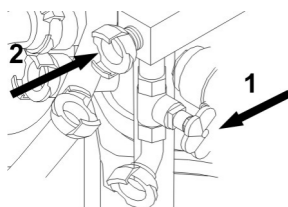
Vodu priveďte do stroja zo zásobníka cez nasávací kôš (číslo sortimentu 00 00 69 06) a erpadlo na zvýšenie tlaku.

## Opatrenia pri nebezpečenstve mrazu

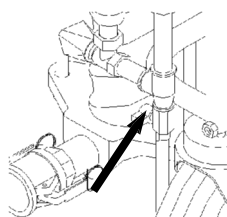
Po vyistení stroja:

Odpojte prívod vody.

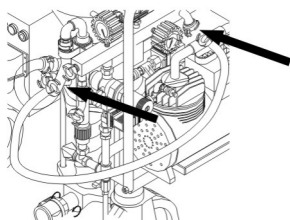
Vyberte miešaciu závitovku.



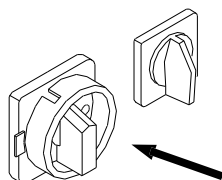
Otvorte ventil na odber vody (1), uvoľnite tlak vody z hadice, zatvorte prírodné vodovodné potrubie, odpojte a vyprázdnite vodovodnú hadicu (2).



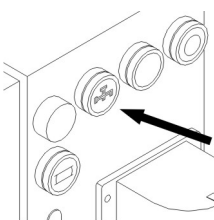
Otvorte výpustný kohút na vodovodnej armatúre.



Odpojte vzduchovú hadicu na striekacej jednotke a pripojte ju na vstup vody a výstup zo vzduchovej armatúry.



Zapnite hlavný spínač.

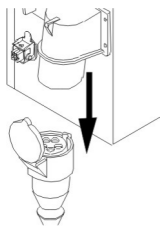


Stlačte tlačidlo na prítok vody. Stlačený vzduch vytlačí vodu z armatúry (pri tlaku 1,5 baru cca. minútu).

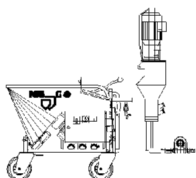
Vyklopením celej časti erpadla vypustíte miešacie erpadlo. Odpojte a vyprázdnite hadice na malú.

Stroj je momentálne úplne vyprázdnený, s výnimkou obmedzeného zvyšku v závitkovom erpadle. Aj napriek tomu musíte spustiť erpadlo na nasledujúci deň opatrne.

## Preprava



Najskôr odpojte napájací elektrický kábel, potom odpojte všetky ostatné prípojky káblov.



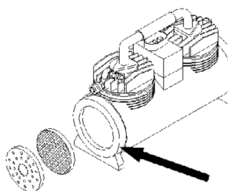
Odpojte prírodné vodovodné vedenie.  
Omietací stroj G 4 sa skladá z dvoch jednotiek (zmiešavacie potrubie, zásobník materiálu), ktoré sa dajú prepravovať osobitne.



### POZOR!

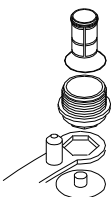
Pred uvoľnením spojov na hadiciach na maltu, skontrolujte, či nie sú pod tlakom (rešpektujte signalizáciu na manometri na meranie tlaku malty!).

## Údržba

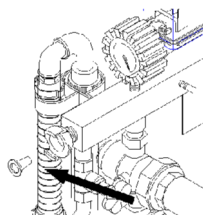


V závislosti od typu prevádzky raz týždenne vyprášte filter kompresora. Ak je filter príliš zanesený, vymeňte ho.

Poznámka:  
Drsnou stranou filtra smerom dnu!

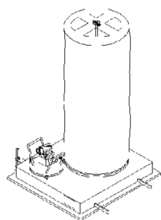


Sitká redukčného ventilu zachytávajúce neistoty musíte minimálne raz za dva týždne vybrať a vyčistiť. V nevyhnutnom prípade ich vymeňte.



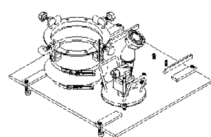
Mosadzné sitko na prítoku vody kontrolujte každý deň.

## Príslušenstvo



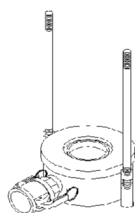
### Kryt na vhávanie materiálu PFT E1 pre G 4 ( . sortimentu 20 60 02 13)

Kryt na vhávanie vzduchu PFT slúži na prísun suchého materiálu do omietacieho stroja prostredníctvom pneumatického dopravného zariadenia PFT SILOMAT.



### Podávací kryt PFT s poistkou proti chodu naprázdno pre G 4 ( . sortimentu 20 60 05 00)

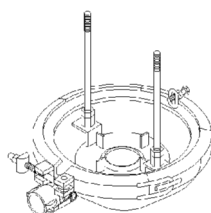
Podávací kryt PFT slúži na zásobovanie omietacieho stroja suchým materiálom priamo zo sila/kontajnera. Pri signalizácii vyprázdnenia zásobníka materiálu bude omietací stroj zastavený cez konektor diaľkového ovládania.



### ROTOMIX miešadlá D, komplet a 35-kovou spojkou ( . sortimentu 20 11 80 00)

Následne zaradená miešadla na lepšie rozdrobenie a premiešanie materiálu. Priamy náhon cez lopatku rotora. Objem cca. 1,2 l.

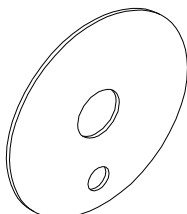
**Ve mi dôsledne rešpektujte pokyny od výrobcu materiálu!**



### ROTOQUIRL II, komplet, s 35-kovou spojkou ( . sortimentu 20 11 84 00)

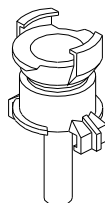
Následne zaradená miešadla na lepšie rozdrobenie a premiešanie materiálu. Priamy náhon cez lopatku rotora. Objem cca. 4,2 l.

**Ve mi dôsledne rešpektujte pokyny od výrobcu materiálu!**



### Rozperná podložka komorového kolesa pre hrubozrnné omietky ( . sortimentu 20 10 19 00)

Zväčšuje vzdialenosť komorového kolesa od dna zásobníka materiálu o 3 mm.



### Vkladaná tryska do prítoku vody s Geka spojkou ( . sortimentu 20 21 58 00)

Na lepšie vstrekovanie vody do miešacej zóny pri nízkom koeficiente vody.



**čerpadlo na zvýšenie tlaku AV3 s rukoväťou AV3 0,5 kW PK65 230 V, kompletne. ( . sortimentu: 00060554 )**

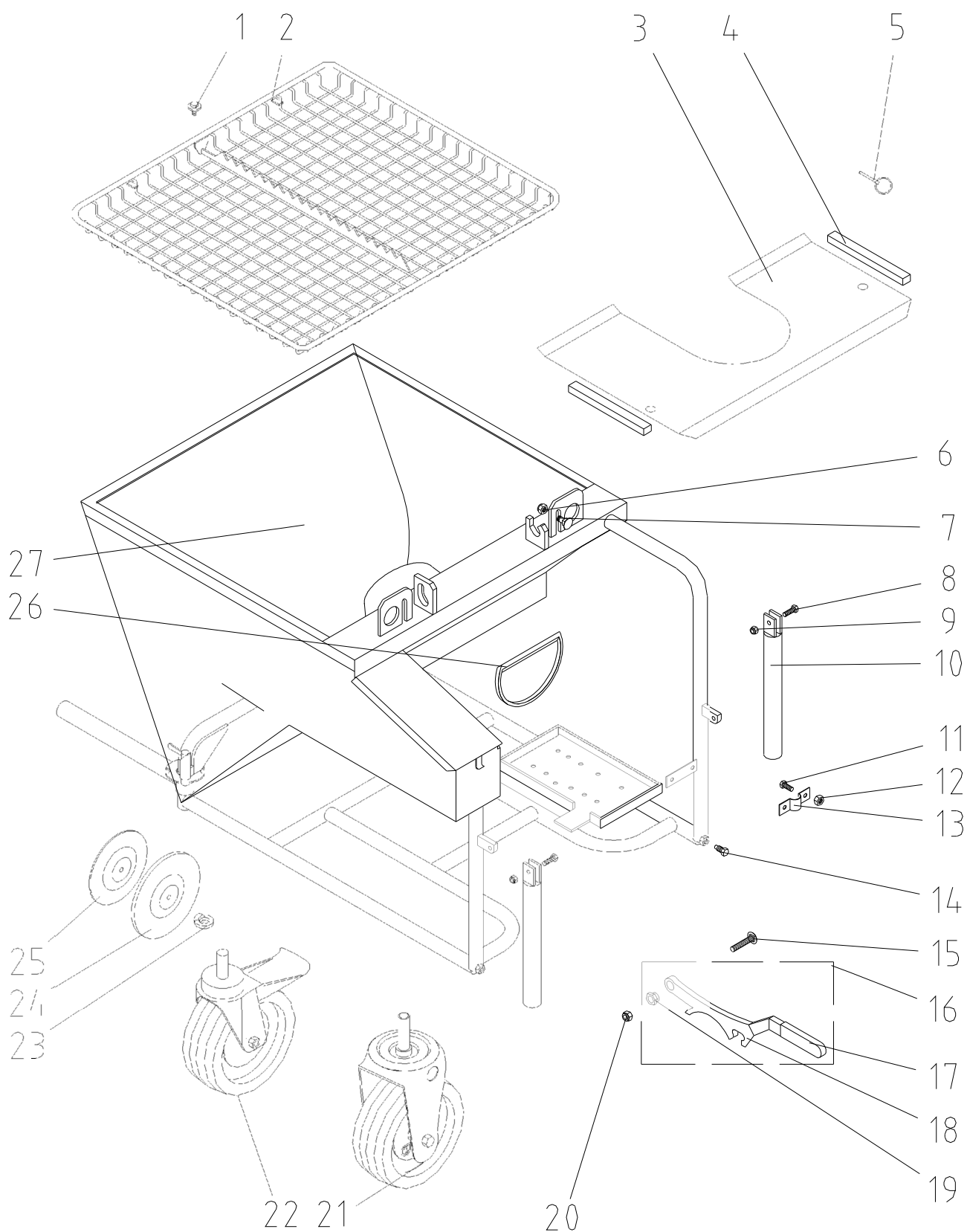
## Porucha – príčina - odstránenie

Porucha	Príčina	Odstránenie
Stroj nenabehne!	Voda Tlak vody je príliš nízky – manometer signalizuje tlak nižší ako 2,2 baru.	- Skontrolujte prívod vody. - Vyistíte sitá zachytávajúce neistoty. - Zareagujte erpadlo na zvýšenie tlaku.
Stroj nenabehne!	Elektrický prúd - Je prívod prúdu v poriadku? - Zareagoval prúdový chránič? - Je zapnutý hlavný spínač? - Rozsvietila sa kontrolka poruchy? - Zareagoval istič motora? - Nie je stlačené tlačidlo na automatické zastavenie? - Porucha ochrany? - Porucha poistky? - Nie je prestavený bezpečnostný spínač pre vodu?	
Stroj nenabehne!	Vzduch - Nedostatočný pokles tlaku v diaľkovom ovládaní kvôli upchatému vzduchovému vedeniu alebo trubke vzduchovej trysky.	Upchaté vzduchové vedenie, alebo vyistíte trubku vzduchovej trysky.
Stroj nenabehne!	Materiál - Príliš veľa a zahusteného materiálu v násypke alebo miešacej zóne. - Príliš suchý materiál v erpacejasti.	Prípadne vyprázdňte násypku do polovice a znovu spustíte stroj. <b>POZOR!</b> Najskôr vypnite hlavný spínač a vytiahnite sieťovú zástrčku.
Žiaden tok vody!  (prietokomer nesignalizuje nič)	- Magnetický ventil (upchatý otvor v membráne) - Porucha magnetickej cievky. - Príliš priškrtý redukčný ventil. - Upchatý prítok vody na potrubí erpadla. - Príliš priškrtý ihlový ventil. - Poškodený kábel do magnetického ventilu.	
Motor erpadla nenabehne!	- Porucha motora erpadla. - Poškodený prípojný kábel. - Porucha konektora alebo zabudovanej zásuvky. - Porucha ističa motora, alebo tento zareagoval.	
Zastavenie po krátkej dobe!	- Zanesené sito zachytávajúce neistoty. - Zanesené sito redukčného ventilu. - Prípojka hadice, resp. vodovodné vedenie príliš malé. - Nasávacie vedenie vody príliš slabé alebo príliš dlhé.	Vyistíte, alebo vymeníte sitá.  Zvážite vodovodnú prípojku.  Prípadne predraďte prídavné erpadlo na zvýšenie tlaku.



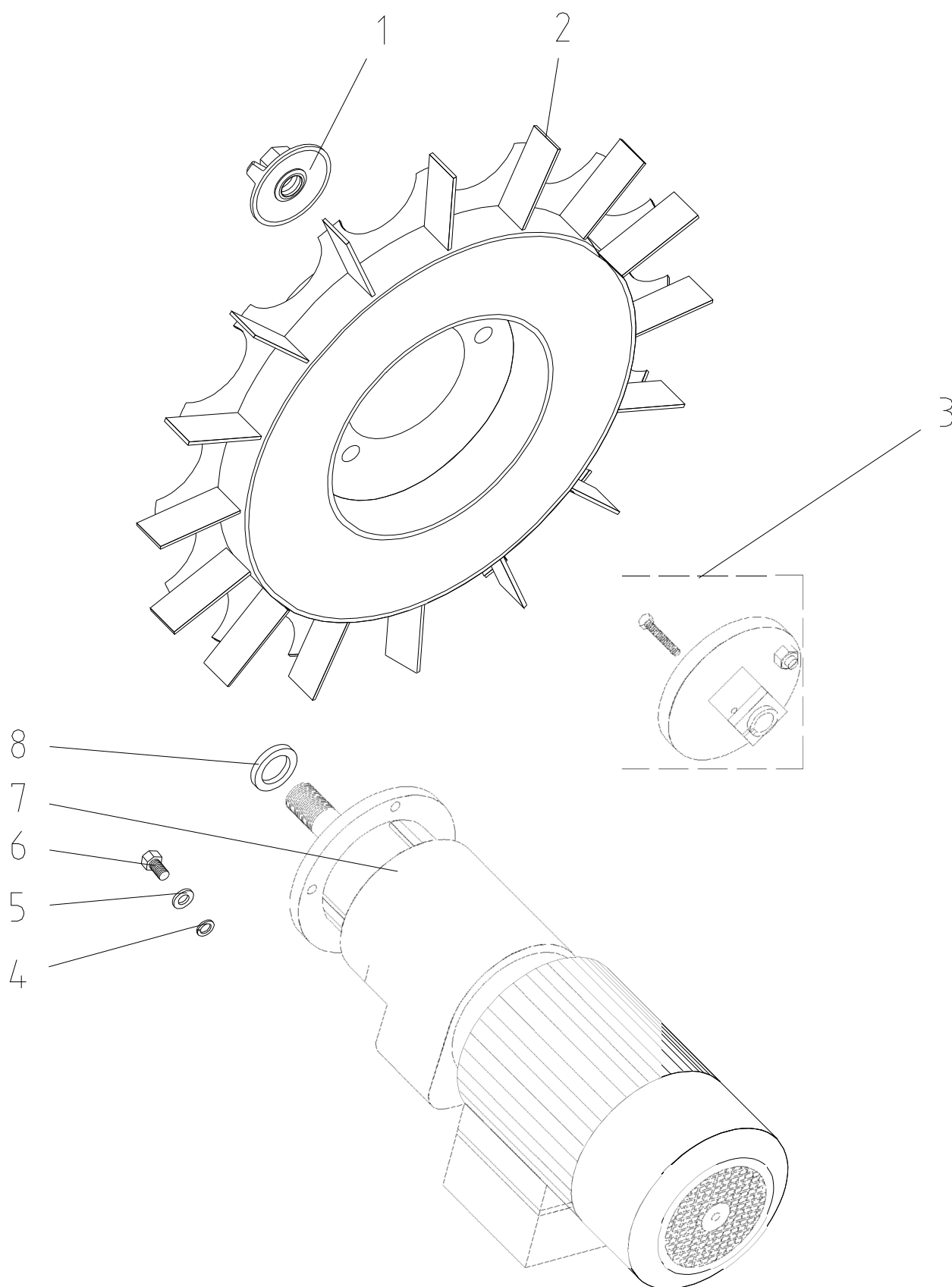
Stroj nevypne!	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Prestavenie alebo porucha bezpečnostného snímača pre tlak vzduchu.</li> <li>- Poškodená vzduchová hadica alebo poškodené tesnenia.</li> <li>- Porucha vzduchového kohúta na striekacej jednotke.</li> <li>- Kompresor poskytuje príliš nízky výkon.</li> <li>- Vzduchové vedenie nie je napojené na kompresor.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Nastavte bezpečnostný spínač pre tlak vzduchu.</li> <li>- Vymeňte vzduchovú hadicu, alebo skontrolujte kompresor.</li> </ul>
Prerušovaný tok malty (vzduchové bubliny)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Nekorektné miešanie v zmiešavacom potrubí.</li> <li>- Materiál vytvára hrudky a znižuje vstupný prierez do zmiešavacieho potrubia.</li> <li>- Vstupná násypka do zmiešavacieho potrubia sa namočí.</li> <li>- Porucha miešacej závitovky.</li> <li>- Poškodený ozub na motore.</li> </ul>	<p>Pridajte viac vody.</p> <p>Ak to nepomôže, vyistite miešaciu závitovku, alebo ju vymeňte.</p> <p>Vysušte vstup do zmiešavacieho potrubia a začinite znovu.</p>
Tok malty „riedka – hustá“	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Príliš málo vody.</li> <li>- Prestavenie alebo porucha bezpečnostného snímača pre vodu.</li> <li>- Porucha miešacej závitovky; neoriginálna miešacia závitovka (nie PFT).</li> <li>- Prestavenie alebo porucha redukčného ventilu.</li> <li>- Opatrebovanie rotora, porucha.</li> <li>- Opatrebovanie statora, alebo je príliš voľný upínací strmeň.</li> <li>- Poškodenie upínacieho strmeňa (oválny).</li> <li>- Poškodenie vnútornej steny hadice na maltu.</li> <li>- Rotor je príliš hlboko vo výtlačnej prírubě.</li> <li>- Použitie neoriginálne náhradné dielce (nie PFT).</li> </ul>	<p>Ak nie je množstvo vody dostatočné, zvýšte ho o 10 % na cca. ½ minúty a následne pomaly naregulujte pôvodnú hodnotu, alebo dotiahnite dielce erpadla, resp. ich vymeňte. Odstráňte prípadné iné príčiny.</p> <p>Vymeňte hadicu na maltu.</p> <p>Skontrolujte miešaciu závitovku a ozub motora.</p>
Nárast množstva vody v zmiešavacom potrubí počas prevádzky.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Tlak zahltenia je v hadici na maltu vyšší ako tlak erpadla.</li> <li>- Opatrebovaný rotor alebo stator.</li> <li>- Upchatie hadíc príliš hustou maltou (vysoký tlak pri príliš nízkom koeficiente vody).</li> </ul>	<p>Dotiahnite, alebo vymeňte stator.</p> <p>Prípadne vymeňte aj rotor.</p> <p>Odstráňte upchatie potrubia.</p>
Rozsvieti sa kontrolka poruchy.	<p>Preťaženie</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Zareagoval istič motora (16 A) (motor erpadla).</li> <li>- Kvôli zablokovaniu erpadla suchým materiálom.</li> <li>- Kvôli príliš nízkemu množstvu vody.</li> <li>- Zareagoval istič motora komorového kolesa.</li> <li>- Ubitý materiál v násypke.</li> </ul>	<p>Znovu zapnite istič motora, vyistite zmiešavacie potrubie a pri nábehu zvýšte prítok vody.</p> <p>Vyistite násypku a komorové koleso.</p>

# Výkres náhradných dielcov – zásobník materiálu a rám



## Zoznam náhradných dielcov – zásobník materiálu a rám

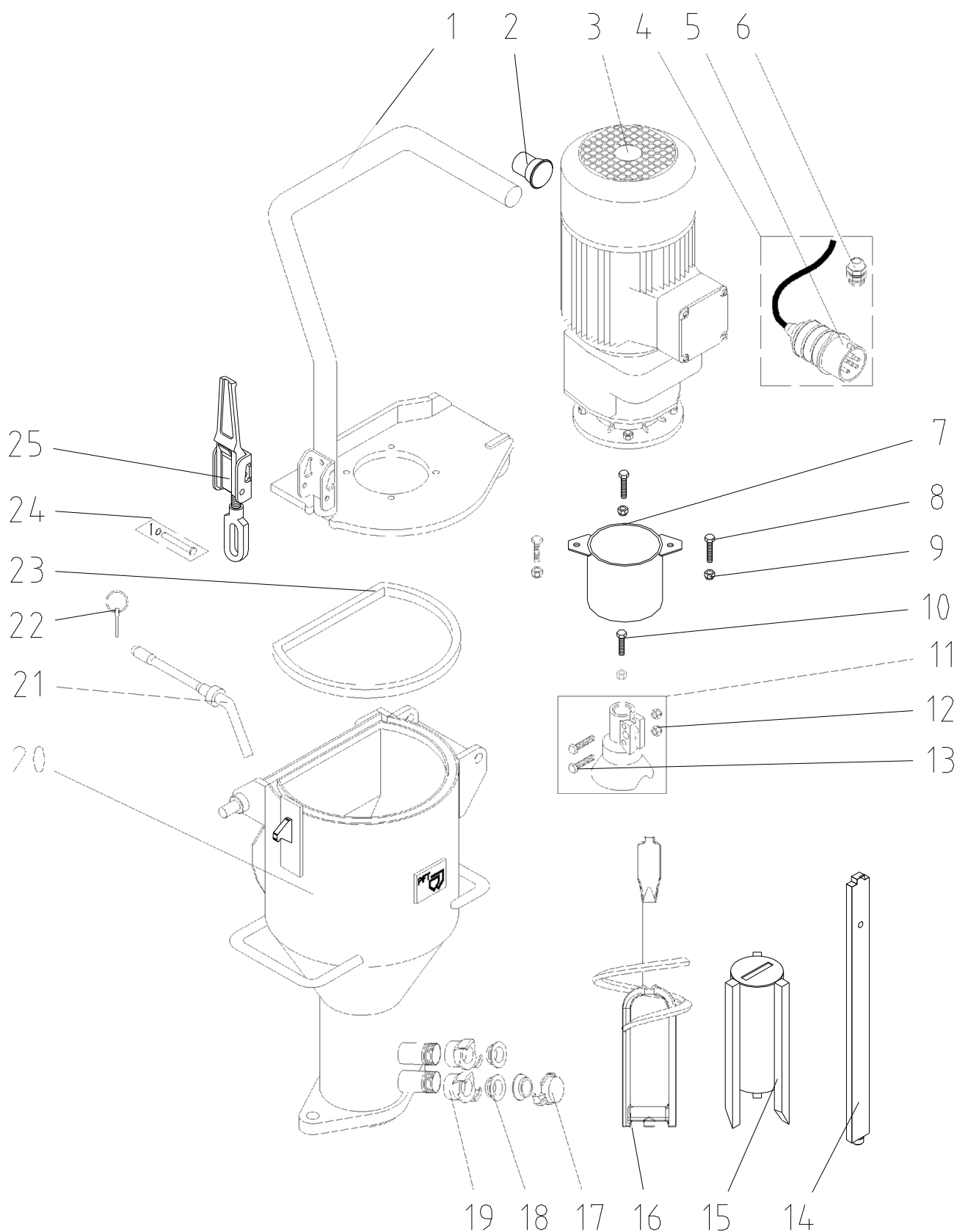
Poz.	Počet	Číslo sortimentu	Názov
1	1	20 20 78 19	Šes hranná skrutka M8 x 16 s nákrúžkom
2	1	00 00 21 13	Ochranná mreža s rámom s kruhovej ocele
3	1	00 00 13 40	Plech zabraňujúci nahromadeniu G 4 RAL2004
4	2	20 10 28 06	Gumené dosadacie pásiky 20 x 15 x 200, jedna strana leživá
5	2	20 10 10 10	Závlačka D 4,5 s krúžkom
6	2	20 20 72 10	Poistná matica M 10 DIN 985, pozinkovaná
7	2	00 05 80 98	Skrutka s plochou, kruhovou hlavou M10 x 12 DIN 603, pozinkovaná
8	2	20 20 78 00	Šes hranná skrutka M 8 x 30 DIN 933, pozinkovaná
9	2	20 20 72 00	Poistná matica M8 DIN 985, pozinkovaná
10	2	20 56 66 15	Sklopná rukoväť 280 mm RAL2004
11	2	20 20 61 00	Šes hranná skrutka M8 x 20 DIN 933, pozinkovaná
12	2	20 20 64 00	Šes hranná matica M 8 DIN 934, pozinkovaná
13	1	20 10 26 10	Upevňovací strmeň vodovodnej armatúry G 4, pozinkovaný
14	4	20 20 96 02	Šes hranná skrutka M10 x 20 DIN 561, pozinkovaná (regulačná skrutka)
15	1	20 20 63 07	Skrutka s plochou, kruhovou hlavou M10 x 45 DIN 603, pozinkovaná
16	1	00 01 13 86	Aretná páka G 4 s gumenou krytkou RAL2004
17	1	00 01 04 62	Plastová rukoväť 25 x 12, aretná páka
18	1	00 00 25 84	Aretná páka G 4 1, západka RAL2004
19	1	00 08 80 29	Puzdro excentra MS pre G 4 aretnú páku
20	1	20 20 72 10	Poistná matica M 10 DIN 985, pozinkovaná
21	3	00 00 11 63	Riadiace koliesko 230 mm, ľavý kryt
22	1	00 00 11 64	Riadiace koliesko s brzdou 230 mm, ľavý kryt
23	1	20 20 79 50	Kruhová matica M8 DIN 582, pozinkovaná
24	1	20 10 14 01	Veko istiaceho otvoru (vonkajšie)
25	1	00 00 23 58	Tesniaca podložka istiaceho otvoru D = 173 mm
26	1	20 10 11 00	Tesnenie vypúšťacieho otvoru G 4 guma Moos 20 x 15 x 670
27	1	20 10 33 00	Zásobník materiálu s rámom G 4 RAL 2004

**Výkres náhradných dielcov – komorové koleso**

**Zoznam náhradných dielcov – zásobník materiálu a rám**

<b>Poz.</b>	<b>Po et</b>	<b>. sortimentu</b>	<b>Názov</b>
1	1	00 07 27 90	Matica komorového kolesa M24, pozinkovaná
2	1	20 10 15 00	Komorové koleso G 4 RAL 2004
3	1	20 10 18 10	Upev ovací tanier komorového kolesa, pozinkovaný
4	4	20 20 91 10	Pružná podložka B 12 DIN 127, pozinkovaná
5	4	20 20 90 00	U podložka B 13 DIN 125, pozinkovaná
6	4	20 20 99 61	Šes hranná skrutka M12 x 20 DIN 933, pozinkovaná
7	1	00 04 25 87	Motor s prevodovkou 0,75 kW 28 ot./min. ZFQ38 RAL2004
8	1	20 10 15 02	Rozperná podložka, komorové koleso 1,5 mm, pozinkovaná

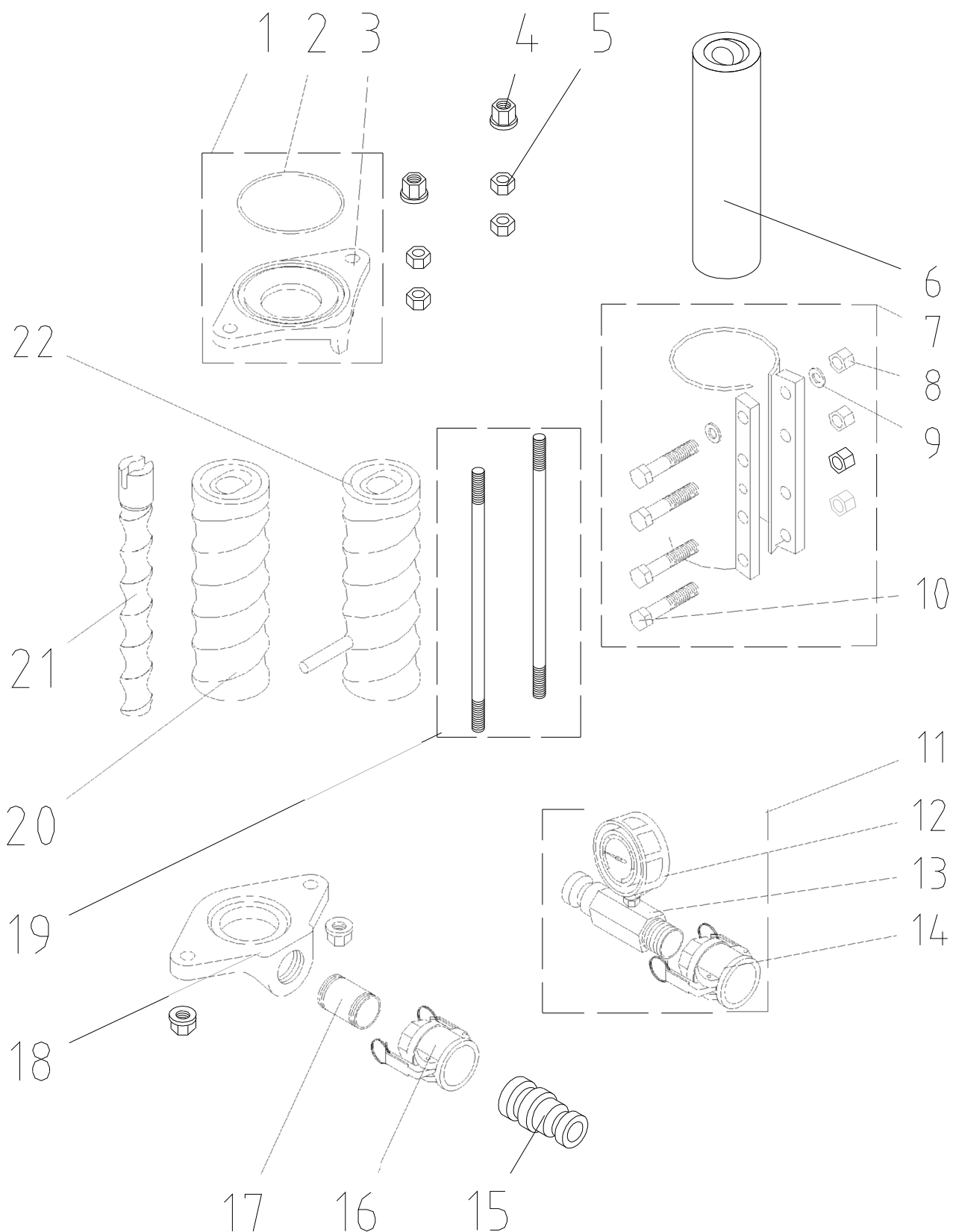
# Výkres náhradných dielcov – zmiešavacie potrubie a motor s prevodovkou



**Zoznam náhradných dielcov – zmiešavacie potrubie a motor s prevodovkou**

<b>Poz.</b>	<b>Počet</b>	<b>Číslo sortimentu</b>	<b>Názov</b>
1	1	00 04 76 21	Výklopná príruha G 4, s trubkovým oblúkom RAL2004
2	1	00 04 80 15	Uzatváracie veko PVC 1" (kruhové, čierne)
3	1	00 04 67 95	Motor s prevodovkou ZF38 5,5 kW 400 ot./min. so spínačom naklonenia RAL2004
4	1	20 42 41 03	Prípojňý kábel motora 1,9 m, konektor CEE
5	1	20 42 88 00	Konektor CEE 7 x 16 A 6 h, červený, č. 742
6	1	00 04 11 42	Priechodka so závitom Skintop M25 x 1,5
7	1	20 10 29 01	Ochranná trubka pre ozub unášača G4/G5/HM 200/MONOJET RAL 2004
8	2	20 20 78 05	Šesťhranná skrutka M8 x 40 DIN 933, pozinkovaná
9	6	20 20 72 00	Poistná matica M8 DIN 985, pozinkovaná
10	2	20 20 78 01	Šesťhranná skrutka M8 x 35 DIN 933, pozinkovaná
11	1	00 06 18 58	Ozub unášača, liatina G 4 s kruhovým zberným lievikom
12	2	20 20 72 00	Poistná matica M8 DIN 985, pozinkovaná
13	2	00 02 32 71	Šesťhranná skrutka M8 x 40 DIN 931, pozinkovaná
14	1	00 09 12 89	Ustaviaci hriadeľ, pozinkovaný
15	1	20 10 23 20	Ustaviaci prípravok pre zmiešavacie potrubia, terpadlá D a R
16	1	20 10 35 10	Miešacia závitovka G 4/G 5, zosilnená RAL2004
17	1	20 20 16 50	Geka spojka, zaslepovací kryt
18	3	20 20 17 00	Tesnenie Geka spojky (VPE = 50 ks)
19	2	20 20 11 00	Geka spojka, vnútorný závit 1"
20	1	20 10 06 50	Zmiešavacie potrubie G 4/G 5, D terpadlo, RAL2004
21	1	20 10 12 02	Krbový kap, výklopná príruha motora, pozinkovaný
22	1	20 10 10 10	Závažka vyklápania D 4,5 s krúžkom
23	1	20 10 09 00	Tesnenie, výklopná príruha G4
24	1	20 20 85 22	Kap závažky 8 H11 x 58 x 54 s podložkou
25	1	20 10 08 01	Rýchlozáver na zaistenie

## Výkres náhradných dielcov – erpacia jednotka

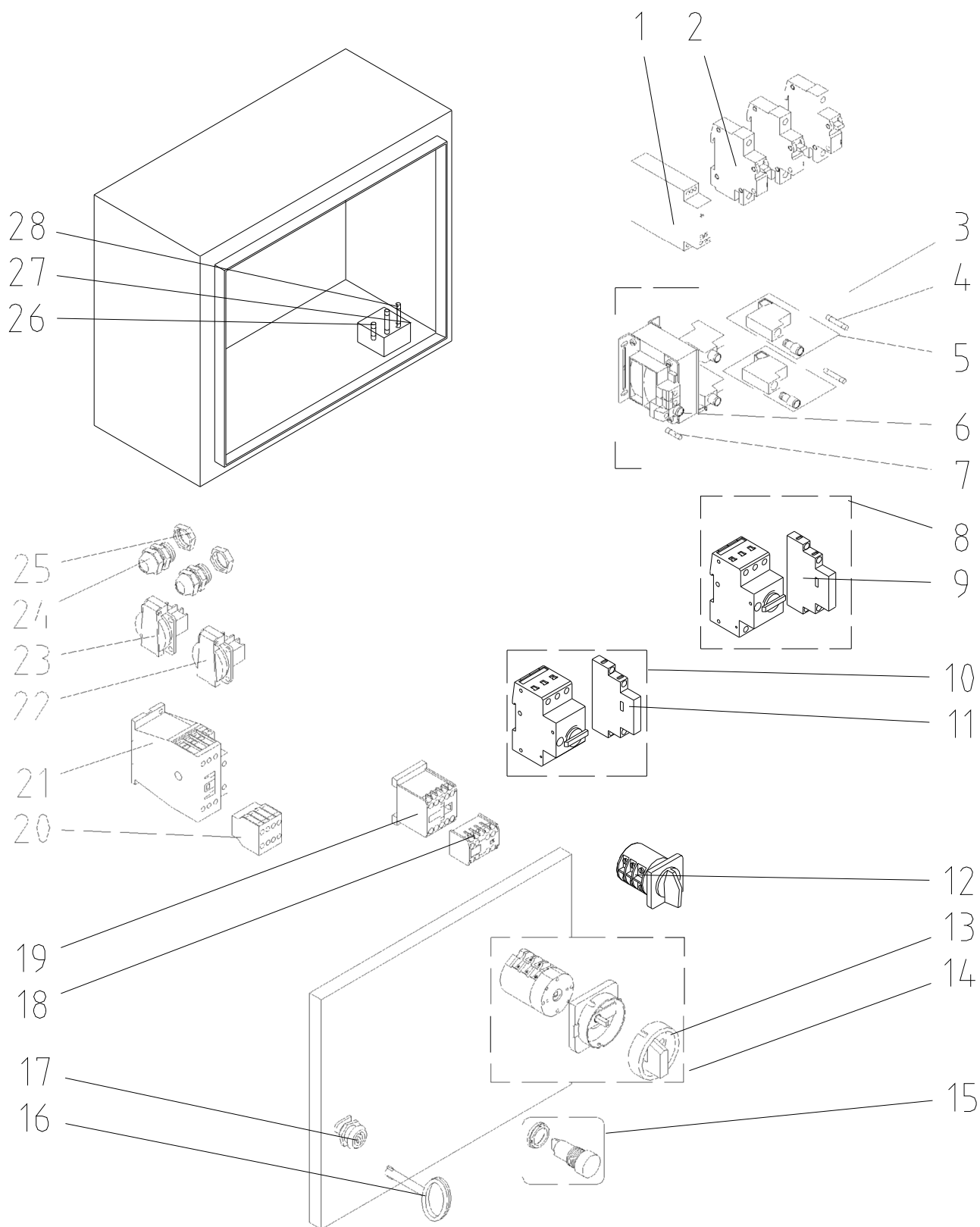




## Zoznam náhradných dielcov – erpacia jednotka

Poz.	Počet	Číslo sortimentu	Názov
1	1	00 08 94 32	Nasávacia príruha, D erpadlo, s tesniacim krúžkom L200, pozinkovaná
2	1	20 10 42 30	Tesniaci krúžok pre nasávaciu prírubu D 117 x 5
3	1	00 08 94 31	Nasávacia príruha, erpadlo D pre tesniaci krúžok L = 200 galvanicky pozinkovaná na žltu
4	4	20 20 99 21	Matica s nákrúžkom M16 DIN 6331, pozinkovaná
5	4	20 20 99 20	Šes hranná matica M16 DIN 934, pozinkovaná
6	1	20 11 55 00	Stator D6-3, biely – modrý
7	1	20 11 78 00	Upínací strme 245 mm dlhý pre R erpadlo 270 m
8	4	20 20 89 00	Poistná matica M 12 DIN 985, pozinkovaná
9	8	20 20 90 00	U podložka B 13 DIN 125, pozinkovaná
10	4	20 20 70 00	Šes hranná skrutka M 12 x 100 DIN 933, pozinkovaná
11	1	00 10 22 28	Manometer na meranie tlaku malty 35 mm, kompletný
12	1	00 09 90 88	Manometer s plastovým telesom 0 - 100 barov 1/2" ukazovateľ tlaku VA
13	1	00 09 94 52	Spojka 35V diel 1 1/4" vonkajší závit s otvorom 1/2"
14	1	20 20 07 90	Spojka 35M diel 1 1/4" vnútorný závit s tesnením
15	1	20 20 03 30	Spojková redukcia 35V-25V diel LW24
16	1	20 20 07 90	Spojka 35M-Teil 1 1/4" vnútorný závit s tesnením
17	1	00 00 17 92	Dvojitá spojka 1 1/4" x 60 . 23, pozinkovaná
18	1	00 04 16 64	Výtlčná príruha, erpadlo D G 4, pozinkovaná, 1 1/4" vnútorný závit
19	1	20 11 87 80	Kotva M16 x 360, pozinkovaná, 1 sada = 2 kusy
20	1	00 00 88 62	Stator TWISTER D6-3
21	1	20 11 30 00	Rotor D6-3
22	1	00 00 78 99	Stator TWISTER D6-3 PIN

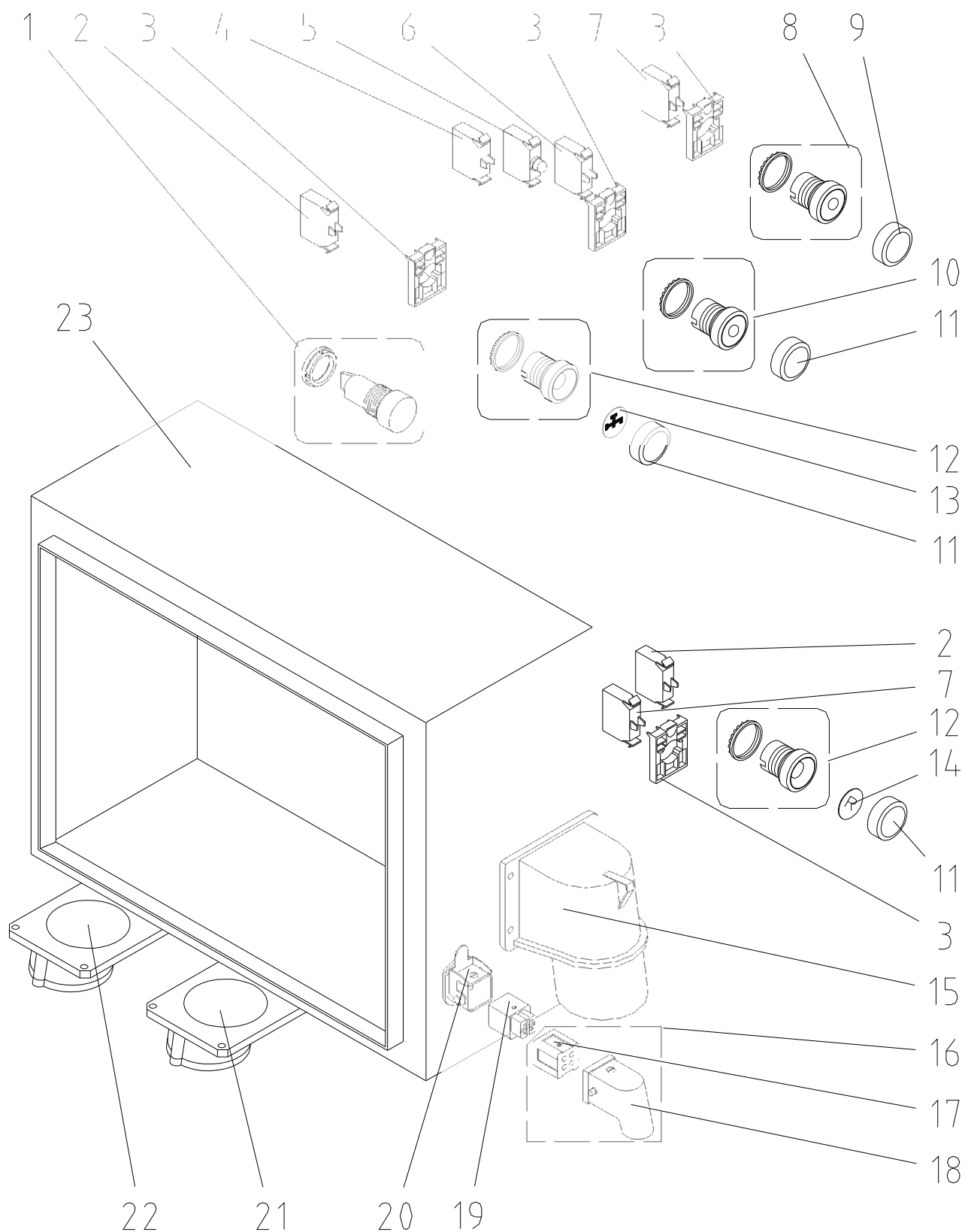
# Výkres náhradných dielcov – skri ový rozvádza : . sortimentu 00 00 27 31



**Zoznam náhradných dielcov – skri ový rozvádza : . sortimentu 00 00 27 31**

<b>Poz.</b>	<b>Po et</b>	<b>. sortimentu</b>	<b>Názov</b>
1	1	20 45 27 51	Relé pre sled fáz 200 – 500 V s 2 mení mi
2	1	20 41 93 10	Poistkový automat 16 A, jednopólový
3	1	00 02 21 38	Transformátor pre riadiace obvody 400 V – 42 V 70 VA NOVÝ
4	1	00 08 72 53	Jemná poistka 5 x 30, 0,63 A
5	2	20 41 92 50	Poistný prvok TRKS 4/1-SI (5x30)
6	1	00 01 24 75	Držiak poistkovej vložky, kruhový/ ierny, bajonet
7	1	20 41 90 21	Jemná poistka 5 x 20, 2,0 A, pomalá
8	1	00 00 93 71	Isti motora 0-16 PKZM 10 – 16 A
9	1	00 02 14 01	Pomocný kontakt NHI-11-PKZO
10	1	00 00 93 70	Isti motora 1,6 – 2,5 A PKZM 0 – 2,5
11	1	00 02 14 01	Pomocný kontakt NHI-11-PKZO
12	1	20 45 55 00	Spína Ru ne – 0 – Automatika 400 V
13	1	20 45 52 01	Páka pre hlavný reverzný spína , . sortimentu: 455200
14	1	20 45 52 00	Hlavný reverzný spína
15	1	00 10 21 37	Kontrolka, LED-dióda, 48 V AC/DC, žltá
16	1	20 44 45 00	K ú od skri ového rozvádza a, Doppelbart, 3 mm
17	1	00 03 62 49	Zámok skri ového rozvádza a (Doppelbart)
18	1	20 45 04 20	Pomocný kontakt 20 DIL E formát
19	1	20 44 66 10	Vzduchový stýka DIL EM 10 42 V 50 Hz/48 V 60 Hz
20	1	00 08 52 94	Pomocný spína DILM 32-XHI22 2 spínací spína /2 rozpájací spína
21	1	00 08 42 25	Vzduchový stýka DIL M17-10 42 V, 50 Hz 48 V, 60 Hz 7,5 kW, konštruk - ná ve kos II
22	1	20 42 72 10	Zabudovaná zásuvka s ochranným kolíkom, sivá
23	1	20 42 72 00	Zabudovaná zásuvka s ochranným kolíkom, modrá
24	2	20 43 09 30	Priechodka so závitom Skintop PG16
25	2	20 43 09 44	Poistná matica pre priechodku so závitom Skintop PG16
26	1	20 41 90 21	Jemná poistka 5 x 20, 2,0 A, pomalá
27	1	00 02 22 25	Blok z penovej gumy pre poistky
28	1	00 08 72 53	Jemná poistka 5 x 30, 0,63 A

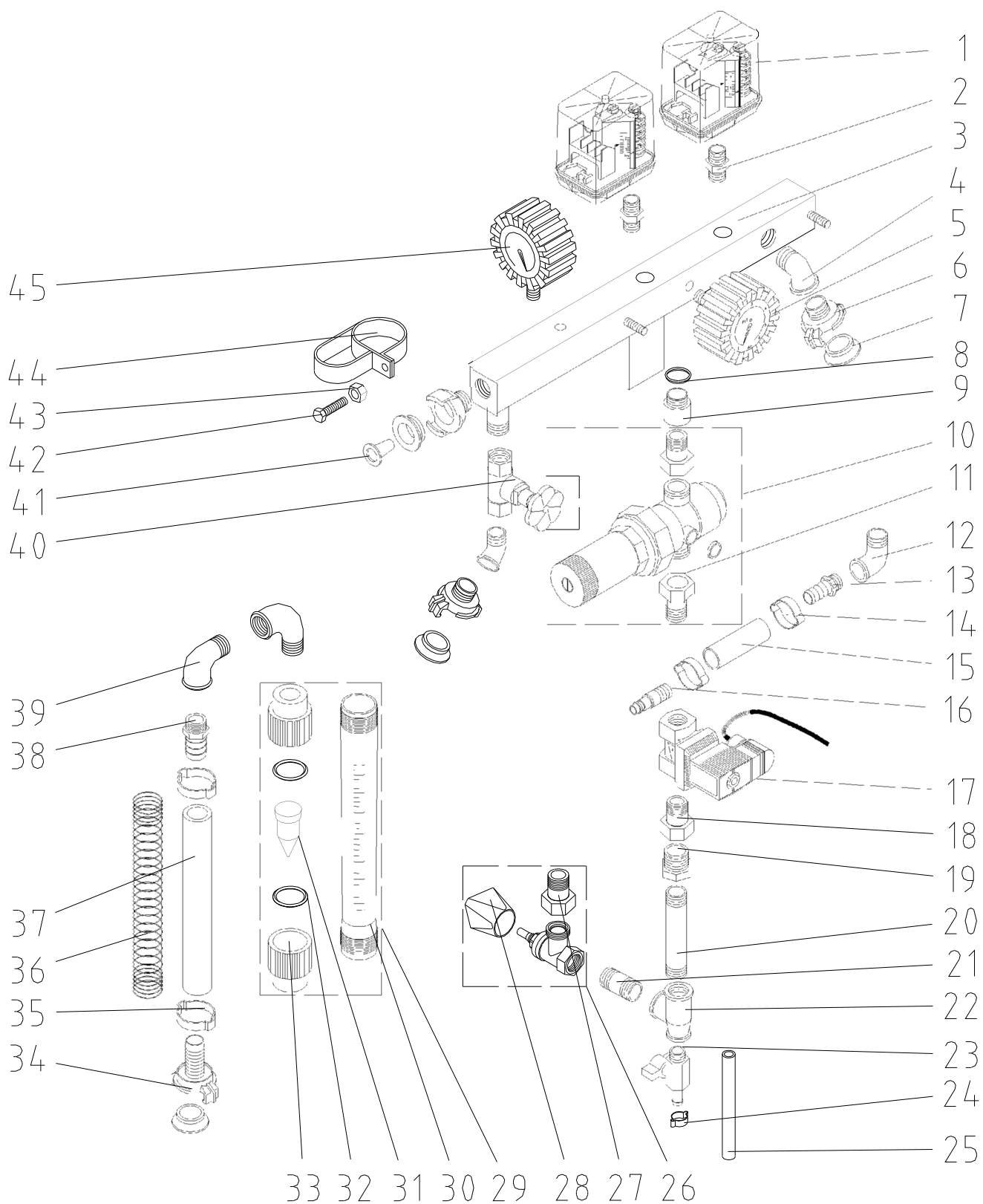
# Výkres náhradných dielcov – skri ový rozváža : . sortimentu 00 00 27 31



**Zoznam náhradných dielcov – skri ový rozvádza : . sortimentu 00 00 27 31**

<b>Poz.</b>	<b>Po et</b>	<b>. sortimentu</b>	<b>Názov</b>
1	1	00 10 21 36	Kontrolka, LED-dióda 48 V AC/DC, červená
2	2	00 05 38 35	Kontaktný prvok 1, spínací spína M22
3	4	00 05 38 34	Upev ovací adaptér pre spína e
4	1	00 05 38 86	LED-dióda, predradený odporový prvok pre 42 V
5	1	00 05 38 80	Svetlený prvok, zelený, 12 – 30 V
6	1	00 05 38 35	Kontaktný prvok 1, spínací spína M22
7	2	00 05 38 36	Kontaktný prvok 1, rozpájací spína M22
8	1	00 05 38 37	Tla idlo, červené, VYP., M22
9	1	00 05 38 30	Tla idlová membrána, kruhová, pre tla idlo IP 67
10	1	00 05 38 33	Tla idlo s kontrolkou, zelené, M22
11	3	00 05 38 30	Tla idlová membrána, kruhová, pre tla idlo IP 67
12	2	00 05 38 39	Tla idlo bez krytky tla idla M22
13	1	00 05 38 42	Krytka tla idla, ierna, „kvapalina“ M22
14	1	00 05 38 43	Tla idlová membrána pre tla idlo, modrá/Reset M 22
15	1	20 42 51 00	Konektor zabudovaného zariadenia CEE 5 x 32 A 6h, červený, . 391
16	1	20 42 86 00	Riadiaci konektor, 4-pólový, zahnutý s vložkou konektora
17	1	20 42 86 06	Vložka konektora, 4-pólová, HAN 3A
18	1	20 42 86 05	Zabudované teleso, 4 + 5-pólové, zahnuté
19	1	20 42 86 07	Vložka zásuvky, 4-pólová, HAN 3A
20	1	20 42 86 04	Zabudované teleso, 4/5-pólové, HAN 3A/HA 4
21	1	20 42 74 00	Zabudovaná zásuvka CEE 7 x 16 A 6h, červená, . 738
22	1	20 42 66 00	Zabudovaná zásuvka CEE 4 x 16 A 6h, červená . 1467, príruha 92 x 100
23	1	00 02 21 04	Prázdne teleso skri ového rozvádza a G 4 PRIMA

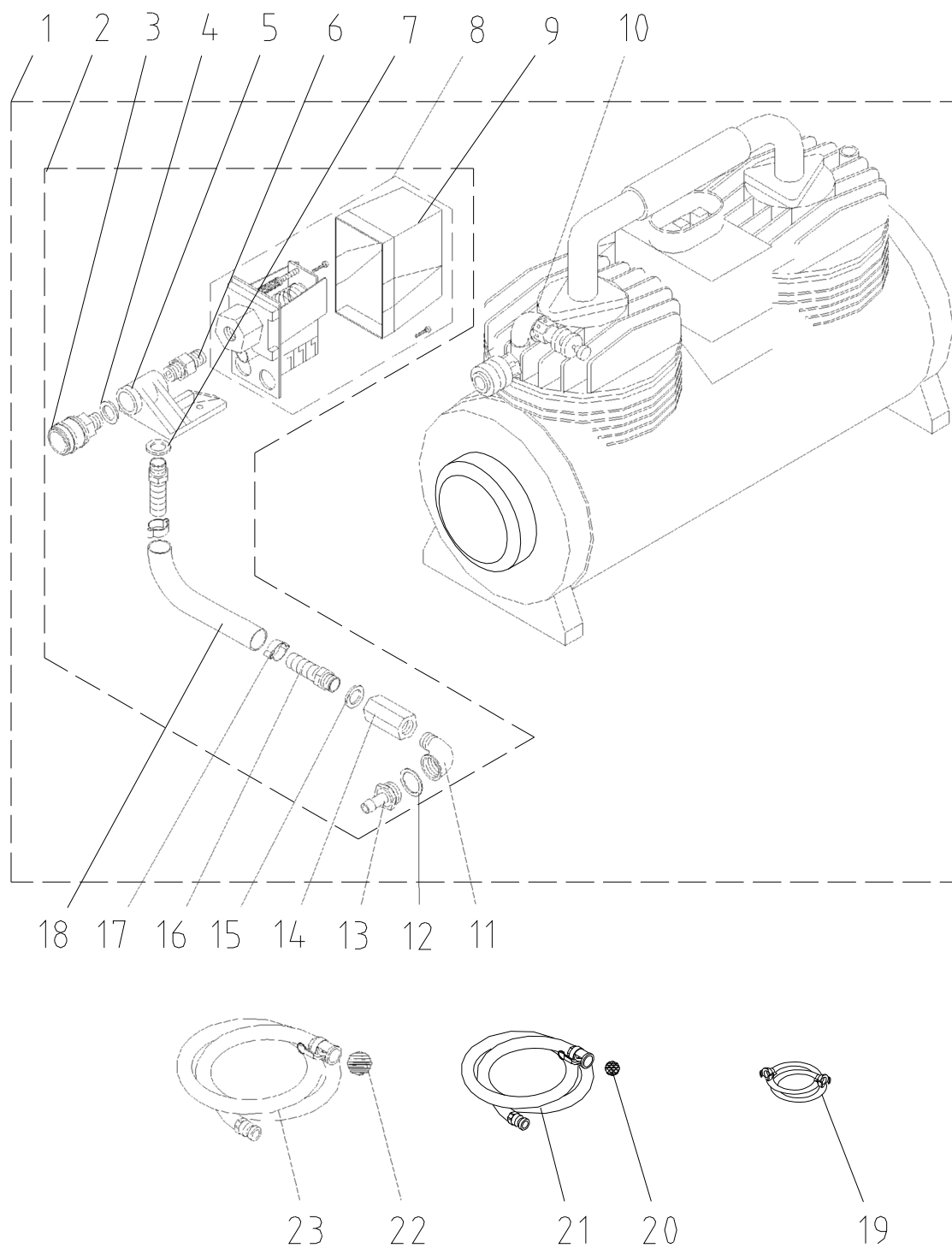
# Výkres náhradných dielcov – vodovodná armatúra, . sortimentu 20 10 26 00



**Zoznam náhradných dielcov – vodovodná armatúra, . sortimentu 20 10 26 00**

Poz.	Po et	. sortimentu	Názov
1	2	20 44 76 00	Tlakový spína , typ FF4-4 0,22 - 4 bary
2	2	20 20 37 10	Obojstranná spojka, šes hran 3/8", . 280, pozinkovaná
3	1	20 10 25 00	Rozvodné potrubie voda – vzduch RAL 2004
4	2	20 20 38 00	Koleno 1/2" vnútorný – vonkajší závit, 45°, . 121, pozinkované
5	1	20 21 60 10	Manometer 0 – 6 barov 1/4", vzadu, D = 63 mm
6	3	20 20 09 00	Geka spojka 1/2", vonkajší závit
7	4	20 20 17 00	Tesnenie, Geka spojka
8	1	20 10 26 01	Tesnenie USIT TM 120 NBR 28 x 20,7 x 1,5
9	1	20 20 34 20	Predlžovací nástavec kohúta 1/2" x 20 MS DIN 3523
10	1	20 15 52 00	Reduk ný ventil D06F, otvor 1/2"
11	2	20 20 31 07	Spojka 1/2", vonkajší závit, plochá s prevle nou maticou 3/4" vnútorný závit
12	1	20 20 36 00	Koleno 3/8", vnútorný – vonkajší závit, . 92, pozinkované
13	1	20 19 04 00	Skrutkový spoj do hadice 3/8", vonkajší závit, hrdlo 1/2"
14	2	00 05 91 96	Hadicová svorka 19-21
15	1	20 21 35 00	Vodovodná/vzduchová hadica 1/2" x 580 mm
16	1	20 20 21 00	EWO spojka, V kus, hrdlo 1/2"
17	1	20 15 26 13	Magnetický ventil 1/2", 42 V, typ 6213 A, kompletný
18	1	20 20 31 07	Spojka 1/2", vonkajší závit, plochá s prevle nou maticou 3/4", vnútorný závit
19	1	20 20 51 11	Reduk ná spojka 3/4", vonkajší závit, 1/2", vnútorný závit DIN 3523 30 mm MS
20	1	20 20 33 00	Obojstranná spojka 1/2" x 100, . 23, pozinkovaná
21	1	20 20 34 00	Obojstranná spojka 1/2" x 40, . 23, pozinkovaná
22	1	20 20 45 21	T kus 1/2", 1/2", 3/8", vnútorný závit, . 130, pozinkovaný
23	1	20 19 03 20	Gu ový kohút 3/8", vonkajší závit s hrdlom 10 mm
24	1	20 20 26 10	Hadicová spojka 14 - 17 (VPE = 10 kusov)
25	1	20 19 05 30	Hadica 9 mm x 220 mm
26	1	20 15 77 00	Ihlový ventil 1/2", typ 6701
27	1	20 20 31 05	Spojka 1/2", kuže ová s prevle nou maticou 3/4" pre sortiment . 20157700
28	1	20 15 78 00	Rukovä ihlového ventilu 1/2"
29	1	20 18 50 04	Prietokomer vody 150 – 1 500 l/h, kompletný
30	1	00 07 59 55	Plastová trubka 75 – 750 l/h, 150 – 1 500 l/h
31	1	20 18 34 00	Kuže (WDFM, typ 1500)
32	2	20 18 32 00	Tesniaci krúžok 28 x 3,5 DIN 3771-NBR 70
33	2	20 18 33 10	Redukcia 1/2", plastová
34	1	20 20 16 00	Geka spojka, hrdlo 3/4"
35	2	20 20 29 00	Hadicová spojka 28 – 31 (VPE = 10 kusov)
36	1	20 20 30 05	Ochrana proti zalomeniu hadice pre 3/4" vodovodnú/vzduchovú hadicu 580 mm
37	1	20 21 36 19	Vodovodná/vzduchová hadica 3/4" x 580 mm
38	1	20 19 04 42	Skrutkový spoj do hadice, vonkajší závit 1/2", hrdlo 3/4"
39	2	20 20 36 10	Koleno 1/2", vnútorný – vonkajší závit, . 92, pozinkované
40	1	20 21 52 00	Uzatvárací kohút 1/2", bez vypúš ania
41	1	20 15 20 00	Sito na zachytávanie ne istôt pre Geka spojku
42	1	20 20 78 10	Šes hranná skrutka M8 x 25 DIN 933, pozinkovaná
43	1	20 20 64 00	Šes hranná matica M8 DIN 934, pozinkovaná
44	1	20 10 26 11	Zvierka, prietokomer vody 150 – 1 500 l/h
45	1	20 21 60 00	Manometer 0 - 16 barov 1/4" dole, D = 63 mm

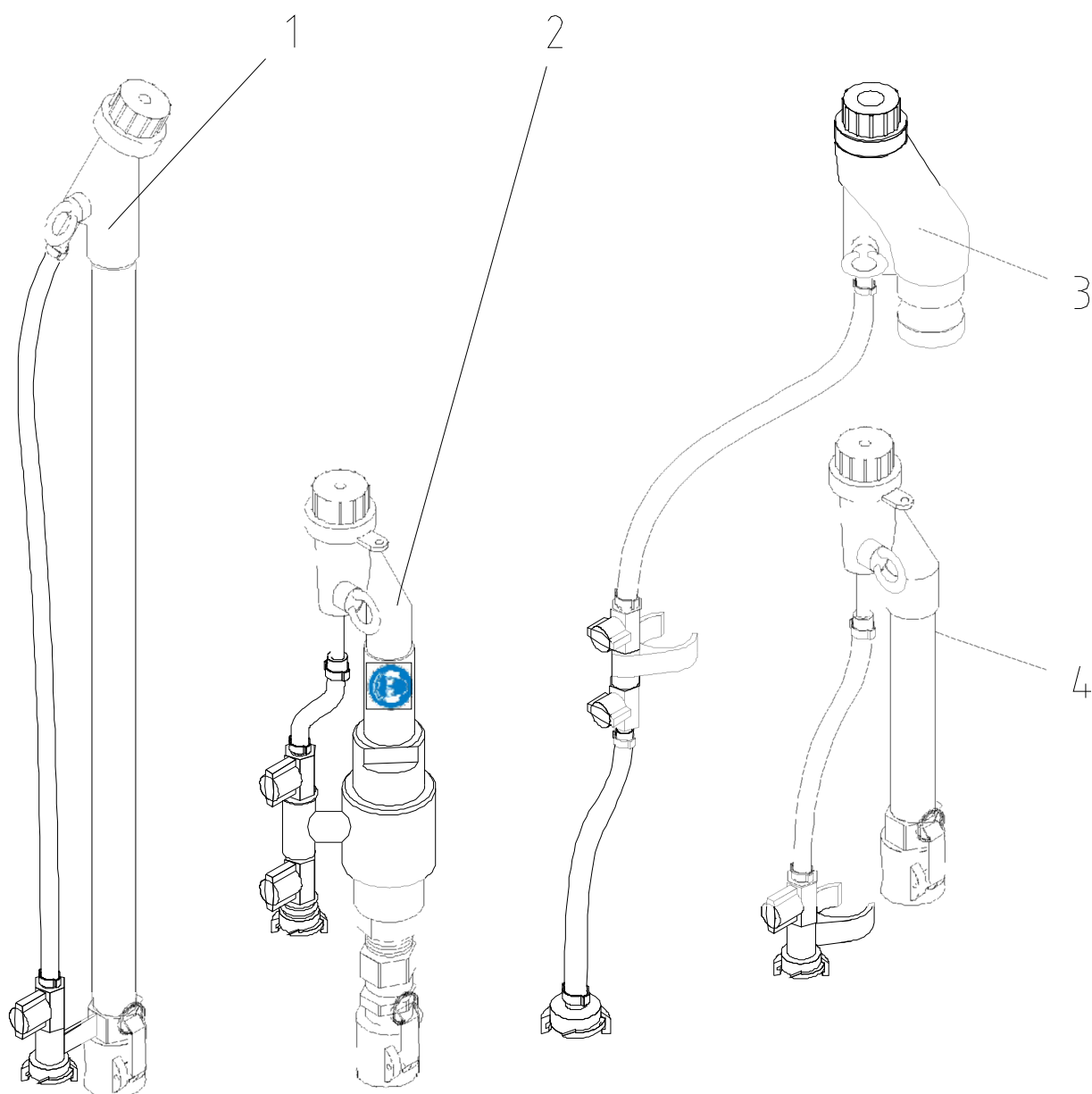
## Výkres náhradných dielcov – kompresor K2 N a hadice





## Zoznam náhradných dielcov – kompresor K2 N a hadice

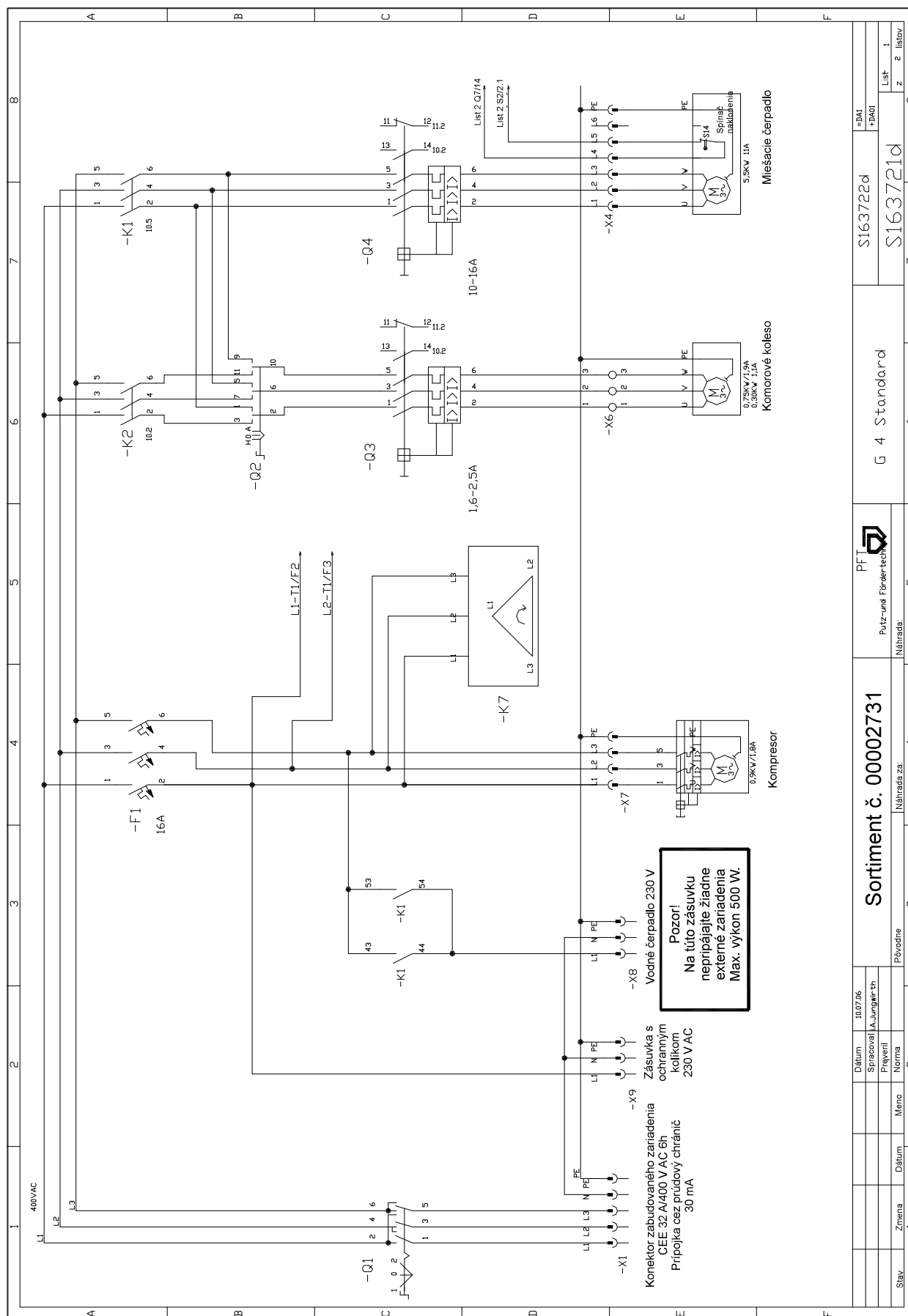
Poz.	Počet	Číslo sortimentu	Názov
1	1	20 13 00 17	Vzduchový kompresor K2 N s tlakovým vypínaním, nezabalený RAL2004
2	1	20 13 51 01	Sada na doplnenie výstroja, tlakové vypínanie kompresora K2 N, kompletne
3	1	20 20 20 00	EWO spojka, M kus, vonkajší závit 1/4", nezatvárajúca
4	1	20 13 47 00	Tesniaci krúžok 13 x 20 x 2
5	1	20 13 01 06	Rozdeovač pre tlakové vypínanie
6	1	20 20 37 12	Skrutkový spoj 1/4" vonkajší závit, mosadz, pre tlakové vypínanie
7	1	20 13 47 00	Tesniaci krúžok 13 x 20 x 2
8	1	20 44 76 00	Tlakový spínač, typ FF4-4 0,22 – 4 bary
9	1	20 13 51 11	Ochranný kryt tlakového spínača
10	1	20 13 00 15	Vzduchový kompresor K2 N bez tlakového vypínania, kompletný, s 1,5 m káblom a konektorom 4x16 A, nezabalený RAL2004
11	1	20 20 36 50	Koleno 1/4" vnútorný – vonkajší závit, Ø 92, pozinkované
12	1	20 15 52 10	Tesniaci krúžok D21 x 14 x 3 PTFE, vypúšťací kohút na redukčnom ventile
13	1	20 20 21 03	EWO spojka, V diel 1/4" vonkajší závit
14	1	20 21 90 51	Dvojitý spätný ventil 1/4" vnútorný závit
15	2	20 13 47 00	Tesniaci krúžok 13 x 20 x 2
16	2	20 19 04 12	Skrutkový spoj do hadice 1/4" vonkajší závit, hrdlo 1/4"
17	2	20 20 26 10	Hadicová spojka 15-18 (VPE = 10 kusov)
18	1	20 19 05 10	Hadica 9 mm x 310 mm
19	1	20 21 10 00	Vodovodná/vzduchová hadica 1/2", 11 m s Geka spojkami
20	1	20 21 05 00	Hubová guľa, priemer 30 mm
21	1	00 02 11 00	RONDO tlaková hadica na maltu 25 mm, 10 m hydraulické napojenie, farba: oranžová
22	1	20 21 06 00	Hubová guľa, priemer 50 mm
23	1	00 02 11 04	RONDO tlaková hadica na maltu 35 mm, 10 m hydraulické napojenie, farba: oranžová

**Výkres – striekacie jednotky a trysky na jemnú omietku**

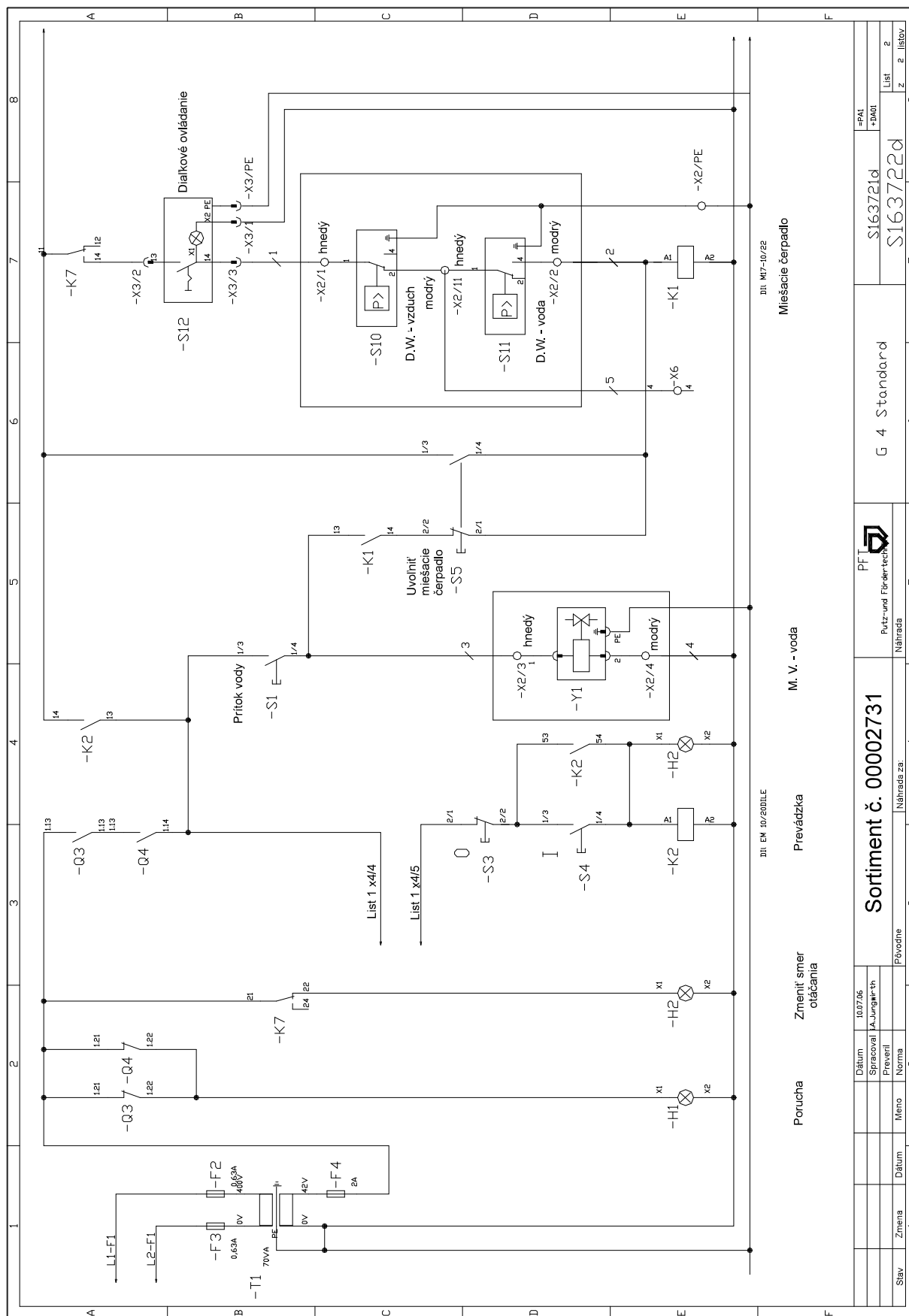
**Zoznam – striekacie jednotky a trysky na jemnú omietku**

Poz.	Počet	. sortimentu	Názov
1	1	20 19 00 11	Zariadenie na spracovanie jemnej omietky 25 mm, LW24, tryska 14 mm, 30° dlhé
2	1	00 04 62 26	Škrtiaci ventil striekacej jednotky 25 mm, plast
3	1	20 19 60 00	Striekacia jednotka 35 mm
4	1	20 19 00 02	Zariadenie na spracovanie jemnej omietky 25 mm LW24, tryska 14 mm
5	1	20 19 07 01	Tryska na jemnú omietku 8 mm
6	1	20 19 07 00	Tryska na jemnú omietku 10 mm
7	1	20 19 08 00	Tryska na jemnú omietku 12 mm
8	1	00 06 23 83	Tryska na jemnú omietku S 14 mm, ierna
9	1	00 06 23 82	Tryska na jemnú omietku S 12 mm, ierna
10	1	00 06 32 90	Tryska na jemnú omietku S 10 mm, ierna
11	1	20 19 12 00	Tryska na jemnú omietku 20 mm

## Schéma zapojenia



## Schéma zapojenia



## Kontrolný zoznam pre ro nú, odbornú skúšku (predloha na kopírovanie)

Znalecká skúška sa pod a ZH1/575 musí vykona raz ro ne. Ako doklad o vykonaní tejto skúšky bude na stroj a na skri ový rozvádza pripevnená kontrolná plaketa. Na požiadanie musí by predložený protokol zo skúšky.

Dátum skúš-	Skúšobný technik:	Podpis:	íslo stroja:

Konštruk ný diel	Skúšaný znak	v poriadku	Oprava / výmena
Zásobník materiálu	Kontrola všetkých zvarov!		
Zásobník materiálu	Poškodenie koróziou alebo deformácia?		
Miešacia zóna	Kontrola opotrebenia stien potrubia! Minimálna hrúbka steny 1,5 mm.		
Miešacia závitovka	Kontrola opotrebenia profilu klinu v miešacej oblasti.		
Miešacia závitovka	Kontrola opotrebenia unáša a erpadla!		
Ochranná mreža	Je ochranná mreža ešte rovná?		
Podvozok	Kontrola všetkých zvarov!		
Podvozok	Kontrola dotiahnutia všetkých skrutkových spojov!		
Podvozok	Kontrola skrivenia! Musí by zabezpe ená stabilita!		
Kolesá	To ia sa kolesá ahko?		
Prietokomer vody	Je priezor ešte normálne prieh adný a tesný?		
Magnetický ventil	Kontrola funk nosti		
Manometer pre tlak vody	Kontrola funk nosti		
Reduk ný ventil	Kontrola funk nosti, kontrola nastavenia 1,9 baru.		
Manometer pre tlak vzduchu	Kontrola funk nosti		
Skri ový rozvádza	Vizuálna kontrola zrejmých nedostatkov.		
Skri ový rozvádza	Kontrola funk nosti.		
Skri ový rozvádza	Sú všetky nálepky dobre itate né?		
Skri ový rozvádza	Vysokonapä ová skúška pri napätí 1 000 V.		
Skri ový rozvádza	Kontrola funk nosti všetkých ochranných spína ov!		
Skri ový rozvádza	Kontrola funk nosti všetkých kontroliek!		
Skri ový rozvádza	Kontrola dotiahnutia všetkých káblových spojov!		
Výrobný štítok	Existuje a je dobre itate ný?		
Návod na obsluhu	Je k dispozícii?		
Manometer na me- ranie tlaku malty	Kontrola funk nosti!		



STARÁME SA O TOK VECÍ



Knauf PFT GmbH & Co. KG  
Poštový priečinok 60 D-97343 Iphofen  
Einersheimer Straße 53 D-97346 Iphofen  
Nemecko

Telefón: 0 93 23/31-760  
Telefax: 0 93 23/31-770  
Technická „horúca linka“: +49 9323 31-1818  
Email: [info@pft-iphofen.de](mailto:info@pft-iphofen.de)  
Internet: [www.pft.de](http://www.pft.de)